

مکتبہ دارالافتاء

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ

شرح قیمت ہر حال  
میں پیشگی لی جائے گی

ناریچمائے اشاعت :- ۶ - ۱۲ - ۲۱ - ۲۸

# الحکم

ایڈیٹر شیخ یعقوب علی تراب احمدی

چہ گویم باتو گر آئی چساور قادیان مینی  
دوایینی شفا مینی غرض دارالامان مینی

Digitized by Khilafat Library

- (۱) عوام سے
- (۲) خواص سے
- (۳) ہندوستان سے باہر سے
- (۴) غیر مذاہب
- اور غیر مستطیع اجابت

بجرام کرت وقت تو زوکیہ کہید و محمد یان برضا اللہ تر حکم انوار - واللہ مستعمل بہرہ و لکھنؤ الکافرون



نمبرہ | قادیان دارالامان - فروسی ۱۹۰۶ء مطابق ۱۲ محرم الحرام ۱۳۲۵ء | جلد ۱۳

تصوف کا خزانہ معرفت اور حقائق کا گنجینہ

## مکتوبات احمدیہ جلد اول

## ترجمہ القرآن

اے بے خبر بخدمت قرآن کمر بہ بند  
داں پیشتر کہ بانگ بر آئند فلاں نماد

فہرست ابجدی مکمل تین روپے چار آنے

حضرت حجۃ المدجری اللہ فی حلل الانبیاء مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی چھتیس سال  
سال پیشتر کے عجیب و غریب مکتوبات کا مجموعہ جو نہایت محنت اور گوشہ نشینی سے جمع کر کے چھاپے گئے  
ہیں۔ یہ مکتوبات بڑے بڑے عظیم الشان مسائل تصوف کا حل اپنے اندر رکھتے ہیں اور حضرت مسیح موعود  
علیہ الصلوٰۃ والسلام کی پاک سیرۃ کے اسرار کے امین ہیں۔ میں غوی سے کہتا ہوں کہ کوئی  
ان کو پڑھے اور گروہ نہ ہو جائے۔ یہ مجموعہ آب زر سے لکھنے کے قابل ہے اور  
موتیوں کے برابر توتے میں بھی سستا ہے۔ بائیں قیمت صرف ۸ روپی جلد  
دوسری جلد میں حضرت خلیفۃ المسیح کے مکتوبات طبع ہوں گے  
اور بحمد اللہ میرے پاس وہ سامان جمع ہے

قرآن مجید کے مطالب معانی کو اسان طور پر سمجھانے کے لئے ترجمہ القرآن کا سلسلہ جاری کیا ہے۔ اور یہ  
الزام کیا گیا ہے کہ ہر مہینے کم از کم ایک ترجمہ ضرور شائع ہو جائے۔ جن کے نیچے سلیس اور ترجمہ دار  
دیلتے اور ترجمہ ایسا معنی خیز ہے کہ معمولی اردو خوان بھی اس فائدہ اٹھا سکتا ہے چاشیہ  
میں تفسیری نوٹ ہیں جس قرآن مجید کی عظمت اور لائیل نبوت کو پیش کرنا مقصود رکھا گیا ہے  
حقائق و معارف قرآنی کو ایسے طور پر بیان کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ موجود زمانہ کے فلسفی  
اور سائنسدان بھی مزا اٹھائیں ترجمہ اور نوٹوں میں حضرت خلیفۃ المسیح در قرآن مجید اور حضرت مسیح موعود  
کی تصانیف کو نظر رکھا گیا ہے۔ اس فن نگارین باب شائع ہو چکے ہیں۔ بہت ہر سہ لکھنؤ و سپہ

پتہ تمام درخواستیں یعقوب علی تراب احمدی حکم کے نام آنی چاہئیں

مشین پریس قادیان میں باہتمام شیخ یعقوب علی مالک ایڈیٹر کے چھپو شائع ہوا

اور بنی اسرائیل میں ان کے مرنے سے ایک بڑا ماتم برپا ہوا جیسا کہ جیسا تو بیت میں لکھا ہے۔ کہ بنی اسرائیل اس یوسف موت کے صدمہ سے اور حضرت موسیٰ کی ناگہانی جدائی سے چالیس دن تک روتے رہے۔ ایسا ہی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے ساتھ معاملہ ہوا۔ اور صلیب کے واقعہ کے وقت تمام حواری تشریف لے گئے۔ اور ایک ان میں سے مرتد بھی ہو گیا۔

سوائے عزیزو۔ جب کہ قدیم سے سنت اللہ یہی ہے۔ کہ خدا تعالیٰ دُورِ برتیں دکھاتا ہے۔ تا مخالفوں کی دو جھوٹی خوشیوں کو پال کر کے دکھلا دے۔ سو اب ممکن نہیں ہے کہ خدا تعالیٰ اپنی قدیم سنت کو ترک کر دے۔ اس لئے تم میری اس بات سے جو میں نے تمہارے پاس بیان کی۔ ٹھکین مت ہو۔ اور تمہارا دل پریشان نہ ہو جائے۔ کیونکہ تمہارے لئے دوسری قدرت کا کونیکٹ ضروری ہے۔ اور اس کا آنا تمہارے لئے بہتر ہے۔ کیونکہ وہ دائمی ہے۔ جس کا سلسلہ قیامت تک منقطع نہیں ہوگا۔ اور وہ دوسری قدرت نہیں آسکتی۔ جب تک میں نہ جاؤں۔ لیکن جب میں جاؤں گا۔ تو پھر خدا اس دوسری قدرت کو تمہارے لئے بھیج دے گا۔ جو ہمیشہ تمہارے ساتھ رہے گی جیسا کہ خدا کا براہین احادیث میں وعدہ ہے۔ اور وہ وعدہ میری ذات کی نسبت نہیں ہے۔ بلکہ تمہاری ذات کی نسبت وعدہ ہے جیسا کہ خدا فرماتا ہے۔ کہ میں اس جماعت کو جو تیرے پیرو ہیں۔ قیامت تک دوسروں پر غلبہ دوں گا۔ سو ضرور ہے کہ تم میری جدائی کا دن آوے تا بعد اس کے وہ دن آوے۔ جو دائمی وعدہ کا دن ہے۔ وہ ہمارا خدا وعدوں کا بچا اور وفادار و مخلوق خدا ہے۔ وہ سب کچھ تمہیں دکھائے گا جس کا اٹھنے وعدہ فرمایا ہے۔ اگرچہ یہ دن دنیا کے آخری دن ہیں۔ اور بہت بلائیں جن کے نزول کا وقت ہے۔ پر ضرور ہے۔ کہ یہ دنیا قائم رہے۔ جب تک وہ تمام ماقیہ پوری نہ ہو جائیں۔ جن کی خدا نے خبر دی۔ میں خدا کی طرف سے ایک قدرت کے رنگ میں ظاہر ہوا۔ اور میں خدا کی ایک عظیم قدرت ہوں۔ اور میرے بعد بعض اور ایسے وجود ہوں گے۔ جو دوسری قدرت کا منظر ہوں گے۔ سو تم خدا کی قدرت ثانی کے انشاء میں اکتھے ہو کر دعا کرنے رہو۔ اور چاہئے کہ ہر ایک صالحین کی جماعت ہر ایک ملک میں اکتھے ہو کر دعائیں لگے رہیں تاکہ وہی قدرت آسمان سے نازل ہو۔ اور تمہیں دکھائے کہ تمہارا خدا۔

قادری خدا ہے۔ اپنی موت کو قریب سمجھو۔ تم نہیں جانتے۔ کہ وہ کس گھڑی آجائیگی۔

اور چاہئے۔ کہ جماعت کے بزرگ جو نفس پاک رکھتے ہیں میرے نام پر میرے بعد لوگوں سے بیعت لیں۔ خدا تعالیٰ چاہتا ہے۔ کہ ان تمام روجوں کو جو زمین کی متفرق آبادیوں میں آباد ہیں۔ کیا بود پ اور کیا البشیا۔ ان سب کو جو نیک فطرت رکھتے ہیں۔ توحید کی طرف کھینچے۔ اور اپنے بندوں کو دین واحد پر جمع کرے۔ یہی خدا تعالیٰ کا مقصد ہے۔ جس کے لئے میں دنیا میں بھیجا گیا۔ سو تم اس مقصد کی پیروی کرو۔ گونہ زنی اور اخلاق اور دعاؤں پر زور دینے سے۔ اور جب تک کوئی خدا سے روح القدس پاکے کھڑا نہ ہو۔ سب میرے بعد مل کر کام کر دو اور چاہئے۔ کہ تم بھی ہندی اور اپنے نفسوں کے پاک کرنے سے روح القدس سے حقہ لو۔ کہ بجز روح القدس کے حقیقی تقویٰ حاصل نہیں ہو سکتی۔ اور نفسانی جذبات کو بجلی چھوڑ کر خدا کی رضا کے لئے وہ راہ اختیار کرو۔ جو اس سے زیادہ کوئی راہ تنگ نہ ہو۔ دنیا کی لذتوں پر فریفتہ مت ہو کہ

مہ ایسے لوگوں کا انتخاب مومنوں کی اتفاق رہے ہوگا۔ پس جس شخص کی نسبت چالیس مومن اتفاق کریں گے۔ کہ وہ اس بات کے لائق ہے۔ کہ میرے نام پر لوگوں سے بیعت وہ بیعت لینے کا مجاز ہوگا۔ اور چاہئے۔ کہ وہ اپنے تئیں دوسروں کے لئے نمونہ بنائے۔ خدا نے مجھے خبر دی ہے۔ کہ میں تیری جماعت کے لئے تیری ہی ذریت سے ایک شخص کو قائم کروں گا۔ اور اس کو اپنے قریب و می سے مخصوص کروں گا۔ اور اس کے ذریعہ سے حق ترقی کرے گا۔ اور بہت سے لوگ سچائی کو قبول کریں گے۔ سو ان دنوں کے منتظر رہو۔ اور یاد رہے۔ کہ ہر ایک کی شناخت اس کے وقت میں ہوتی ہے۔ اور قبل از وقت ممکن ہے۔ کہ وہ معمولی انسان دکھائی دے۔ یا بعض دھوکہ دینے خیالات کی وجہ سے قابل اعتراض ٹھہرے۔ جیسا کہ قبل از وقت ایک کامل انسان بننے والا بھی بیٹ میں صرف ایک نظر یا علاقہ ہوتا ہے۔ منہ

خدا سے جدا کرتی ہیں۔ اور خدا کے لئے تمنی کی زندگی اختیار کر دو جس سے خدا راضی ہو۔ اس لذت سے بہتر ہے۔ جس سے خدا ناراض ہو جائے۔ اور وہ شکست جس سے خدا راضی ہو۔ اس فتح سے بہتر ہے۔ جو موجب غضب الہی ہو۔ اس محبت کو چھوڑ دو جو خدا کے غضب کے قریب کرے۔ اگر تم صاف دل ہو کر اس کی طرف آ جاؤ۔ تو ہر ایک راہ میں وہ تمہاری مدد کرے گا۔ اور کوئی دشمن تمہیں نقصان نہیں پہنچا سکیگا۔ خدا کی رضا کو تم کسی طرح پائی نہیں سکتے۔ جب تک تم اپنی رضا چھوڑ کر اپنی لذت چھوڑ کر اپنی عزت چھوڑ کر اپنا مال چھوڑ کر اپنی جان چھوڑ کر اس کی راہ میں وہ تمنی نہ اٹھاؤ۔ جو موت کا نشانہ تمہارے سامنے پیش کرتی ہے۔ لیکن اگر تم تمنی نہ اٹھاؤ گے۔ تو ایک بار سے بچے کی طرح خدا کی گود میں آ جاؤ گے۔ اور تم ان راستہ داروں کے وارث بنے جاؤ گے۔ جو تم سے پہلے گزر چکے ہیں۔ اور ہر ایک نعمت کے دروازے تم پر کھولے جائیں گے۔ لیکن تمہارے ہیں۔ جو ایسے ہیں۔ کہ خدا نے مجھے مخاطب کر کے فرمایا۔ کہ تقویٰ ایک ایسا درخت ہے۔ جس کو دل میں لگانا چاہئے۔ وہی پانی جس سے تقویٰ پرورش پاتی ہے۔ تمام بلخ کو سیراب کر دیتا ہے تقویٰ ایک ایسی جڑ ہے۔ کہ اگر وہ نہیں۔ تو سب کچھ بیج ہے۔ اور اگر وہ باقی رہے۔ تو سب کچھ پانی ہے۔ انسان کو اس فضولی سے کیا فائدہ جو زبان سے خدا طلبی کا دعویٰ کرتا ہے لیکن قدم صدق نہیں رکھتا۔ دیکھو میں تمہیں سچ سچ کہتا ہوں۔ کہ وہ آدمی ہلاک شدہ ہے۔ جو دین کے ساتھ کچھ دنیا کی ملوثی رکھتا ہے۔ اور اس نفس سے جہنم بہت قریب ہے۔ جس کے تمام ارادے خدا کے لئے نہیں ہیں۔ بلکہ کچھ خدا کے لئے اور کچھ دنیا کے لئے۔ پس اگر تم دنیا کی ایک ذرہ بھی ملوثی اپنے اعراض میں رکھتے ہو۔ تو تمہاری تمام عبادتیں عبث ہیں۔ اس صورت میں تم خدا کی پیروی نہیں کرتے۔ بلکہ شبہان کی پیروی کرتے ہو۔ تم ہرگز توقع نہ کرو۔ کہ ایسی حالت میں خدا تمہاری مدد کرے گا۔ بلکہ تم اس حالت میں زمین کے کیرٹے ہو۔ اور تمہارے ہی دونوں تک تم اس طرح ہلاک ہو جاؤ گے۔ جس طرح کہ کیرٹے ہلاک ہوتے ہیں۔ اور تم میں خدا نہیں ہوگا۔ بلکہ تمہیں ہلاک کر کے خوش ہوگا۔ لیکن اگر تم اپنے نفس سے درحقیقت مر جاؤ گے تب خدا میں ظاہر ہو جاؤ گے۔ اور خدا تمہارے ساتھ ہوگا

ہے۔ تمام صفات کا ملکا۔ اور منظر ہے۔ تمام محاورہ حقہ کا۔ اور  
حیرت شدہ ہے تمام خوبیوں کا۔ اور جامع ہے۔ تمام طاقتوں کا  
اور مبدع ہے تمام فیضوں کا۔ اور مرجع ہے۔ ہر ایک شے کا۔  
اور مالک ہے ہر ایک ملک کا۔ اور متصف ہے۔ ہر ایک کمال کے  
اور منزہ ہے ہر ایک عیب اور ضعف سے۔ اور مخصوص ہے  
اس امر میں کہ زمین والے اور آسمان والے اسی کی عبادت کریں۔  
اور اس کے آگے کوئی بات بھی ان ہونی نہیں۔ اور تمام روح اور ان  
کی طاقتیں اور تمام ذرات اور ان کی طاقتیں اسی کی پیدا نشین ہیں  
اس کے بغیر کوئی چیز ظاہر نہیں ہوتی۔ وہ اپنی طاقتوں اور قدرتوں  
اور اپنے نشانوں سے اپنے ہمیں آپ ظاہر کرتا ہے۔ اور اس کو  
اُسی کے ذریعے ہم پاسکتے ہیں۔ اور وہ راستہ انوں پر ہمیشہ  
اپنا وجود ظاہر کرتا ہے۔ اور اپنی قدرتیں ان کو دکھاتا ہے  
اسی سے وہ شناخت کیا جاتا۔ اور اُسی سے اُس کی پسندیدہ  
راہ شناخت کی جاتی ہے۔ وہ دیکھتا ہے بغیر جسمانی آنکھوں کے  
اور سُنتا ہے بغیر جسمانی کانوں کے۔ اور بولتا ہے بغیر جسمانی  
زبان کے۔ اسی طرح سے نیستی سے ہستی کرنا اس کا کام ہے  
جیسا کہ تم دیکھتے ہو۔ کہ خواب کے نظارہ میں بغیر کسی مادہ کے  
ایک عالم پیدا کر دیتا ہے۔ اور ہر ایک فانی اور معدوم کو موجود  
دکھلا دیتا ہے۔ پس اسی طرح اس کی تمام قدرتیں ہیں۔ تاہن ہے  
وہ جو اس کی قدرتوں سے انکار کرے۔ اندھا ہے وہ جو اُس کی  
عمیق طاقتوں سے بے خبر ہے۔ وہ سب کچھ کرتا ہے۔ اور  
کر سکتا ہے بغیر ان امور کے جو اُس کی شان کے مخالف ہیں۔  
یا اس کے مواعید کے برخلاف ہیں۔ اور وہ واحد ہے اپنی ذات  
میں اور صفات میں اور افعال میں اور قدرتوں میں۔ اور اُس تک  
پہنچنے کے تمام دروازے بند ہیں۔ مگر ایک دروازہ جو  
فرقان مجید نے کھولا ہے۔ اور تمام نبوتیں اور تمام کتابیں  
جو پہلے گزر چکیں۔ ان کی الگ طور پر بیرونی کی حاجت  
نہیں رہی کیونکہ نبوت محمدیہ ان سب پر مشتمل اور حاوی  
ہے۔ اور بجز اس کے سب ماہیں بند ہیں۔ کسم  
سچائیاں جو خدا تک پہنچانی ہیں اُسی کے اندر ہیں نہ  
اس کے بعد کوئی نئی سچائی آئیگی اور نہ اس پہلے کوئی ایسی  
سچائی تھی جو اس میں موجود نہیں تھی اس لئے اس نبوت پر تمام  
نبوتوں کا خاتمہ ہے اور ہونا چاہئے تھا۔ کیونکہ جس چیز کے لئے

اگر وہ پیدا ہوتا۔ تو اس کے لئے اچھا تھا۔ مگر وہ سب  
لوگ جو اخیر تک صبر کریں گے۔ اور ان پر مصائب کے  
زلزلے آئیں گے۔ اور حوادث کی آندھیاں چلیں گی  
اور قومیں ہنسی اور تضحک کریں گی۔ اور دنیا ان سے سخت  
کراہت کے ساتھ پیش آئے گی۔ وہ آخر فتیاب ہوں گے  
اور برکتوں کے دروازے ان پر کھولے جائیں گے۔ اور خدا  
نے مجھے مخاطب کیا کہ فرمایا۔ کہ میں اپنی جماعت کو اطلاع  
دوں۔ کہ جو لوگ ایمان لائے۔ ایسا ایمان جو اُس کے  
ساتھ دنیا کی ملوثی نہیں۔ اور وہ ایمان لفاق یا بوجہ دلی سے  
آلودہ نہیں۔ اور وہ ایمان اطاعت کے کسی درجہ سے  
مردم نہیں۔ ایسے لوگ خدا کے پسندیدہ لوگ  
ہیں۔ اور خدا فرماتا ہے۔ کہ وہی ہیں۔ جن کا قدم صدق  
کا قدم ہے۔

اسے سننے والوں سنو! کہ خدا تم سے کیا چاہتا ہے۔  
بس یہی کہ تم اُسی کے ہو جاؤ۔ اُس کے ساتھ کسی کو بھی  
شریک نہ کرو۔ نہ آسمان میں نہ زمین میں۔ ہمارا خدا وہ  
خدا ہے۔ جو اب بھی زندہ ہے۔ جیسا کہ پہلے زندہ  
تھا۔ اور اب بھی وہ بولتا ہے۔ جیسا کہ وہ پہلے بولتا تھا۔  
اور اب بھی وہ سُنتا ہے۔ جیسا کہ پہلے سُنتا تھا۔ یہ  
خیال خام ہے۔ کہ اس زمانہ میں وہ سُنتا تو ہے۔ مگر بولتا نہیں  
بلکہ وہ سُنتا ہے اور بولتا بھی ہے۔ اس کی تمام صفات لائی  
ابدی ہیں۔ کوئی صفت بھی معطل نہیں۔ اور نہ کبھی ہوگی۔  
اور وہی واحد لا شریک ہے۔ جس کا کوئی بیٹا نہیں۔  
اور جس کی کوئی بیوی نہیں۔ اور وہی بے مثل ہے۔ جس کا  
کوئی ثانی نہیں۔ اور جس کی طرح کوئی فرد کسی خاص صفت  
سے مخصوص نہیں۔ اور جس کا کوئی ہمتا نہیں۔ جس کا  
کوئی ہم صفت نہیں۔ اور جس کی کوئی طاقت کم نہیں۔  
وہ قریب ہے باوجود دور ہونے کے۔ اور دور ہے  
باوجود نزدیک ہونے کے۔ وہ تمہارے طور پر اہل  
کشف پر اپنے تئیں ظاہر کر سکتا ہے۔ مگر اس کے لئے کوئی  
جسم ہے۔ اور نہ کوئی شکل ہے۔ اور وہ سب سے اوپر ہے  
مگر نہیں کہہ سکتے۔ کہ اس کے نیچے کوئی مادہ بھی ہے۔ اور  
وہ عرش پر ہے۔ مگر نہیں کہہ سکتے کہ زمین پر نہیں۔ وہ جمع

اور وہ ہر بار برکت ہوگا۔ جس میں تم رہنے ہو گے۔ اور ان دیواروں  
پر خدا کی رحمت نازل ہوگی۔ جو تمہارے گھر کی دیواریں ہیں  
اور وہ سنہرے بارکت ہوگا۔ جہاں ایسا آدمی رہتا ہوگا۔ اگر تمہارا  
زندگی اور تمہاری موت اور تمہاری ہر ایک حرکت اور تمہاری  
سرمی اور گرمی محض خدا کے لئے ہو جائے گی۔ اور ہر ایک تلخی  
اور مصیبت کے وقت تم خدا کا امتحان نہیں کرو گے۔ اور تعلق کو  
نہیں توڑو گے۔ بلکہ آگے قدم بڑھاؤ گے۔ تو میں سچ سچ کہتا  
ہوں۔ کہ تم خدا کی ایک خاص قوم ہو جاؤ گے۔ تم بھی انسان  
ہو۔ جیسا کہ انسان ہیں۔ اور وہی میرا خدا تمہارا خدا  
پس اپنی پاک قوتوں کو فضائل مست کرو۔ اگر تم پورے طور پر  
خدا کی طرف جھکے گے۔ تو دیکھو۔ میں خدا کے منشاء کے موافق  
تمہیں کہتا ہوں۔ کہ تم خدا کی ایک قوم برگزیدہ ہو جاؤ گے  
خدا کی عظمت اپنے دلوں میں بٹھاؤ۔ اور اس کی توحید کا اقرار  
صرف زبان سے بلکہ عملی طور پر کرو۔ تا خدا اسی عملی طور پر اپنا  
لطف و احسان تم پر ظاہر کرے۔ کیونکہ وہی سے ہمیز کرو۔  
اور نبی حق سے سچی ہمدردی کے ساتھ پیش آؤ۔ ہر ایک  
راہ نیکی کی اختیار کرو۔ نہ معلوم کس راہ سے تم قبول کئے  
جاؤ۔

تمہیں خوشخبری ہو کہ قریب پلنے کا میدان خالی ہے۔ ہر  
ایک قوم دنیا سے پیار کر رہی ہے۔ اور وہ بات جس سے  
خدا راضی ہو۔ اُس کی طرف دنیا کو توجہ نہیں۔ وہ لوگ جو  
پورے ذور سے اس دروازہ میں داخل ہونا چاہتے ہیں  
ان کے لئے موقع ہے۔ کہ اپنے جوہر دکھلائیں۔ اور خدا سے  
خاص انعام پاویں۔ یہ مدت خیال کرو۔ کہ خدا تمہیں ضائع  
کر دے گا تم خدا کے ماتھے کا ایک بیج ہو۔ جو زمین میں  
بو یا گیا۔ خدا فرماتا ہے۔ کہ یہ بیج بڑھ گیا۔ اور پھولے گا۔  
ہر ایک طرف سے اس کی شاخیں نکلیں گی۔ اور ایک بڑا درخت  
ہو جائیگا۔ پس مبارک وہ جو خدا کی بات پر ایمان رکھے۔ اور  
درمیان میں گئے والے ابتلاؤں سے ڈرے۔ کیونکہ  
ابتلاؤں کا آنا بھی ضروری ہے۔ تا خدا تمہاری آزمائش  
کرے کہ کون اپنے دعوے میں صادق اور کون کاذب  
ہے۔ وہ جو کسی ابتلا سے غرض کھائیگا۔ وہ کچھ بھی خدا کا  
نقصان نہیں کرے گا۔ اور بدبختی اس کو جو تم تک پہنچائے گی

بہر حال اس آیت سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ حضرت عیسیٰ دوبارہ دنیا میں نہیں آئیں گے۔ کیونکہ اگر وہ قیامت سے پہلے دوبارہ دنیا میں آئے ہوتے اور صلیب توڑی ہوتی۔ تو اس صورت میں ممکن نہیں کہ عیسیٰ جو خدا کا نبی تھا۔ ایسا صریح جھوٹ خدا تعالیٰ کے رد بروقیامت کے دن بولے گا۔ کہ مجھے کچھ بھی خبر نہیں کہ میرے بعد میری امت نے یہ فاسد عقیدہ اختیار کیا۔ کہ مجھے اور میری ماں کو خدا قرار دیا۔ کیا وہ شخص جو دوبارہ دنیا میں آوے۔ اور چالیس برس دنیا میں رہے۔ اور عیسیٰ سے لڑائیاں کرے۔ وہ نبی کہلا کر ایسا مکروہ جھوٹ بول سکتا ہے۔ کہ مجھے کچھ بھی خبر نہیں۔ پس جبکہ یہ آیت حضرت عیسیٰ کو دوبارہ آنے سے روکتی ہے ورنہ وہ دروغ گو ٹھہرتے ہیں۔ تو اگر وہ مع جسم عنصری آسمان پر میں اور بموجب تصریح اس آیت کے قیامت کے دن تک زمین پر نہیں آئیں گے۔ تو کیا وہ آسمان پر ہی مرینگے۔ اور آسمان میں ہی ان کی قبر ہوگی۔ لیکن آسمان پر مرنا آیت فیہا تموتون کے برخلاف ہے۔ پس اس سے تو یہ ثابت ہوا کہ وہ آسمان پر مع جسم عنصری نہیں گئے۔ بلکہ مر کر گئے اور جس حالت میں کتاب اللہ نے کمال تصریح سے یہ فیصلہ کر دیا۔ تو پھر کتاب اللہ کی مخالفت کرنا اگر معصیت نہیں۔ تو اور کیلئے؟

## اس برائی کی بھی کوئی حد ہے؟

زبوں نافذ عرفاں چوں محروم ازل بودند  
پسندیدند در شان شہ خلق این مذلت را  
یہ استمراری عادت اللہ ہے۔ کہ جب انسان کسی راستباز اور مامور کا منکر ہو کر اس کی تکذیب کر لے۔ تو اس کے وبال اور نکال میں منجد اور لعنتوں کے جو اس پر پڑتی ہیں۔ ایک یہ بھی ہے۔ کہ وہ قریباً تمام مذاہب سے منکر ہو چلا چلا جاتا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ پر بھی اس کا صریح یقینی ایمان نہیں رہتا۔

کسی فرد امت کو براہ راست بغیر بیروی نور نبوت محمدیہ کے مل سکتا۔ تو ختم نبوت کے معنی باطل ہوتے تھے پس ان دونوں خرابیوں سے محفوظ رکھنے کے لئے خدا تعالیٰ نے مکالمہ مخاطبہ کا نام مقرر و مقدس کا شرف ایسے بعض افراد کو عطا کیا۔ جو فنا فی الرسول کی حالت تک آمدم جب تک پہنچ گئے۔ اور کوئی حجاب درمیان نہ رہا۔ اور امتی ہونے کا مفہوم اور بیروی کے معنی اتم اور اکمل درجہ پر ان میں پائے گئے۔ ایسے طور پر کہ ان کا وجود اپنا وجود نہ رہا۔ بلکہ ان کے محو تینے آئینہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وجود منعکس ہو گیا۔ اور دوسری طرف اتم اور اکمل طور پر مکالمہ مخاطبہ المیہ نبوی کی طرح ان کو نصیب ہوا۔

پس اس طرح پر بعض افراد نے باوجود امتی ہونے کے نبی ہونے کا خطاب پایا۔ کیونکہ اسی صورت کی نبوت نبوت محمدیہ سے الگ نہیں۔ بلکہ اگر نور سے دیکھو تو خود وہ نبوت محمدیہ ہی ہے۔ جو ایک پیرایہ جدید میں جلوہ گر ہوئی۔ یہی معنی اس فقرہ کے ہیں۔ جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مسیح موعود کے حق میں فرمایا کہ نبی اللہ۔ اصنامکم منکم یعنی وہ نبی بھی ہے اور امتی بھی ہے ورنہ غیر کو اس جگہ قدم رکھنے کی جگہ نہیں۔ مبارک وہ جو اس نکتہ کو سمجھے تاہلک ہونے سے بچ جائے۔ عیسیٰ علیہ السلام کو خدا نے وفات دے دی۔ جیسا کہ خدا تعالیٰ کی صاف اور صریح آیت فلما توفیتنی کنت انت القرب علیہم اس پر شاہد ہے۔ جس کے معنی آیت متعلقہ کے ساتھ یہ ہیں۔ کہ خدا قیامت کے دن عیسیٰ سے پوچھ گیا کہ کیا تو نے ہی اپنی امت کو یہ تعلیم دی تھی۔ کہ مجھے اور میری ماں کو خدا کر کے مانو۔ تو وہ جواب دیں گے۔ کہ جب تک میں ان میں تھا۔ تو ان پر شاہد تھا۔ اور ان کا نگہ بان تھا اور جب تو نے مجھے وفات دیدی۔ تو پھر مجھے کیا علم تھا کہ میرے بعد وہ کس فساد میں مبتلا ہوئے۔ اب اگر کوئی چاہے۔ تو آیت فلما توفیتنی کے یہ معنی کرے کہ جب تو نے مجھے وفات دے دی۔ اور چاہے تو ناحق کی ضد سے باز نہ آکر یہ معنی کرے کہ جب تو نے مع جسم عنصری مجھے آسمان پر اٹھا لیا

ایک آغاز ہے۔ اس کے لئے ایک انجام بھی ہے۔ لیکن یہ نبوت محمدیہ اپنے ذاتی فیض رسانی سے قاصر نہیں۔ بلکہ سب نبوتوں سے زیادہ اس میں فیض ہے۔ اس نبوت کی بیروی خدا تک بہت کسہل طریق سے پہنچا دیتی ہے۔ اور اس کی بیروی سے خدا تعالیٰ کی محبت اور اس کے مکالمہ مخاطبہ کا اس سے بڑھ کر انعام مل سکتا ہے۔ جو پہلے ملتا تھا۔ مگر اس کا کامل پیرو صرف نبی نہیں کہلا سکتا۔ کیونکہ نبوت کا نام محمدیہ کی اس میں ہٹک ہے۔ ہاں امتی اور نبی دونوں لفظ اجتماعی حالت میں اس پر صادق آسکتے ہیں۔ کیونکہ اس میں نبوت کا کمال محمدیہ کی ہٹک نہیں۔ بلکہ اس نبوت کی چمک اس فیضان سے زیادہ تر ظاہر ہوتی ہے۔ اور جبکہ وہ مکالمہ مخاطبہ اپنی کیفیت اور کمیت کی رو سے کمال درجہ تک پہنچ جائے۔ اور اس میں کوئی کثافت اور کمی باقی نہ ہو۔ اور اچھے طور پر امور غیبیہ پر مشتمل ہو۔ تو وہی دوسرے لفظوں میں نبوت کے نام سے مسمو ہوتا ہے۔ جس پر تمام نبیوں کا اتفاق ہے۔ پس یہ ممکن نہ تھا۔ کہ وہ قوم جس کے لئے فرمایا گیا کہ کنتم خیر امتہ اخرجت للناس۔ اور جن کے لئے یہ دعا سکھائی گئی کہ اهدنا الطراط المستقیم صراط الذین انعمت علیہم۔ ان کے تمام افراد اس مرتبہ عالیہ سے محروم رہتے اور کوئی ایک فرد بھی اس مرتبہ کو نہ پاتا اور ایسی صورت میں صرف یہی خرابی نہیں تھی۔ کہ امت محمدیہ ناقص اور ناتمام رہتی اور جبکہ سب اندصول کی طرح رہتے۔ بلکہ یہ بھی نقص تھا۔ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی قوت فیضان پر دل لگتا تھا۔ اور آپ کی قوت قدسیہ ناقص ٹھہرتی تھی۔ اور ساتھ اس کے وہ دعا جس کا پانچ وقت غار میں پڑھنا تعلیم کیا گیا تھا۔ اس کا سکھانا بھی عبرت ٹھہرتا تھا۔ مگر اس کے دوسری طرف یہ خرابی بھی تھی۔ کہ اگر یہ کمال

وجود اس کے یہ خوب یاد رکھنا چاہئے۔ کہ نبوت تشریف کا دروازہ بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بالکل مسدود ہے۔ اور قرآن مجید کے بعد اور کوئی کتاب نہیں جو نئے احکام سکھائے یا قرآن کا حکم منسوخ کرے۔ یا اس کی بیروی معطل کرے۔ بلکہ اس عمل قیامت تک ہے۔ منہ

سردست اٹھا لکھ دینا ضروری ہے کہ مس شیطان کی حدیث کی تفسیر اور اس پر مفصل بحث حضرت مولوی سید محمد احسن صاحب فاضل امر وی نے اپنے رسالہ البیان میں حضرت مسیح موعود علیہ السلام کے حکم سے کی ہے۔ اور وہ رسالہ اس قابل ہے کہ ہر شخص اُسے پڑھے۔

## خدائی گراموفون

مسٹر ایڈیسن کا دعویٰ ہے کہ اُس نے گراموفون ایجاد کر کے ثابت کر کے ثابت کر دیا کہ انسان سب کچھ کر سکتا ہے۔ بے جان کا بولنا ایک دہلے میں معجزہ اور دوسرے میں کرامت شمار ہوتا تھا۔ آج ایڈیسن معجزہ و کرامت کا انکار کر کے عجیب و غریب پیش کر رہا ہے اور کہتا ہے کہ یہ محض عقل انسان کا قصور ہے۔ کسی غیبی طاقت کو اس میں دخل نہیں۔

ہم ایڈیسن سے دریافت کرتے ہیں کہ عقل انسان کہاں سے آئی جس نے یہ کرشمہ غیب کیا؟ اس کا دار و مدار بھی ایک پُر اسرار طاقت ہے۔ پس کہہ سکتے ہیں کہ جس کرشمے کا نام ایک وقت میں معجزہ دوسرے میں کرامت تھا۔ آج کل کے زمانے میں اس کا نام ظہور عقل یا سائنس کا تماشہ ہے۔ تینوں ناموں کے باطنی معانی میں کچھ فرق نہیں۔

اصل میں خود انسان حضرت ایزد کا گراموفون ہے جسے جب اُس سر پر عقل و سائنس خدا کو منظور ہوا کہ آواز ہوا پتے کان سے گئے۔ اُس نے غامبی ریکارڈ بنائے۔ اور اُن میں نفیحت و صیحت کی صد ابھری اور پھر اس کو ایڈیسن کے موسیقی ریکارڈ کی طرح ایک گردش میں مبتلا کر دیا۔

بعض ریکارڈ ہیں جن میں سنسکرت زبان کی روح الٰہی ظاہر ہوتی ہے اور وید کے نام سے مشہور ہوتی ہے بعض ہیں جو عبرانی و عربی کے ذریعے انجیل و تورات و قرآن کمال میں غرض خیر و شر و خشاک تر و عذیب غیر مذہب سب کچھ ان ریکارڈوں میں موجود ہے۔ خود میاں ایڈیسن بھی خدائی باج کے ایک ریکارڈ ہیں ذرا غور کریں تو اُن کو مجید مل جائے۔

حسن نظامی

کوئی حدیث ہے؟ (سائل محمد حسین ٹھیکہ دار) ج نمبر ۵۹۔ یہ حدیث سب کو شامل ہے۔ لیکن اس میں کسی نبی یا ولی کی ہتک نہیں ہے تو ایک نابالغی بلکہ بے خبری کی حالت ہے جبکہ انبیاء سے ایسے کام بھی ہوئے ہیں جن کو انہوں نے خود ہی من عمل الشیطان کہا۔ حضرت موسیٰ کا قلعہ بنی قبطی یاد کرو۔ اس سے تو یہ بڑا نہیں۔ مگر چونکہ صحیح مذہب یہ ہے کہ حالت نبوت میں انبیاء معلوم ہوتے ہیں لہذا اس پر بھی کوئی دلیل منصوبی نہیں بلکہ استنباطی ہے، اس لئے کوئی اعتراض وارد نہیں ہوتا۔

یہ سوال اور جواب ہے۔ سوال کا جواب دیا گیا ہے۔ وہ کہاں تک تسلی بخش ہے۔ ناخرین خود سمجھ لیں۔

سائل پوچھتا ہے کہ اس حدیث کی رو سے پھر تمام انبیاء کو مس شیطان ہوا۔ پھر مریم اور ابن مریم کے۔

مولوی فاضل کہتا ہے کہ سب کو مس شیطان ہوا۔ اگر اس میں کوئی ہتک نہیں؟

لعنت ہے ایسا اعتقاد پر اور وقت ہے ایسے جواب پر مس شیطان ہو۔ اور اس میں کسی نبی ولی کی ہتک نہ ہو؟

ڈوب مروا بے حیا و استو کہ سر کی موری میں ایسا اعتقاد رکھ پھر مسلمان کہلاتے ہو۔ اور مسیح ابن مریم کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ترجیح دیتے ہو۔ شرم کرو!

اس جواب سے نہ صرف ثناء اللہ کا اعتقاد عصمت انبیاء کے متعلق ظاہر ہو گیا۔ بلکہ اس کے ساتھ ہی اس کی قرآن و انی کی حقیقت بھی کھل گئی۔ میں اس پر تفصیل کے ساتھ لکھنے کا ارادہ رکھتا ہوں۔ سردست یہ دیکھنا ہے کہ اس ثنائی فتویٰ پر دوسرے علماء کیا کہتے ہیں۔ میں اس کو علماء کی خدمت میں بھیجنے کا ارادہ رکھتا ہوں۔ اس خیال سے نہیں کہ وہ ثناء اللہ پر کوئی کفر کا فتویٰ تجویز کریں۔ بلکہ اس لئے معلوم ہو کہ دوسرے علماء اس باب میں کیا کہتے ہیں؟

یوں لاف و گداز ہے وہ جو چاہے کہے۔ امرتسری منکر ثناء اللہ کی حالت بھی اس کے قریب پہنچ رہی ہے۔ اس کی بے باکی اور شوخی اس کی تحریروں پر تھوک دینے کا فتویٰ دیتی ہے۔

عامیاناہ اور بار بار ارمی محاورات اور اصطلاحوں میں کلام کرنا اس کے گوشت پوست میں رچا ہوا معلوم ہوتا ہے اور یہ تو ممکن نہیں کہ اب وہ اس سے نکل سکے۔ مگر اب تو زبان بگڑی تو بگڑی تھی۔ دہن بگڑا احوال معاملہ ہو رہا ہے۔ وہ اپنے مخالفین سے گذر کر اب انبیاء علیہم السلام کی ہتک اور توہین پر اتر آیا ہے۔ اور اگر ابھی سے اس کو درست نہ کیا گیا۔ تو اندیشہ ہے کہ اس کا نتیجہ خطرناک ثابت ہو اس لئے ضروری معلوم ہوتا ہے کہ اس کے مز میں آمند و غار دار لگام دیا جاوے۔

چنانچہ اپنے ماہنامہ فروری ۱۹۹۰ء کے اخبار کے صفحہ افتتاحی کے نیچے سوال نمبر ۵۹ کا جواب جو اُس نے شائع کیا ہے وہ قابل غور ہے۔ تاکہ ناخرین پورے طور پر غور کر سکیں۔ میں اصل سوال اور جواب کو یہاں درج کر دیتا ہوں:-

”س نمبر ۵۹۔ مشکوٰۃ شریف میں یہ حدیث شریف درج ہے۔ وعن ابی ہریرۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما من نبی آدم مولود الا یمسہ الشیطان حین ید فیستہل صا رخا من مس الشیطان غیصہم وابتہ متفق علیہ۔ اس حدیث مبارک سے یہ معلوم ہوا کہ بوقت ولادت شیطان بایک چمکے چنگل یعنی انگلی مارتا ہے۔۔۔۔۔

۔۔۔۔۔ جس سے بچہ روتا ہے۔ جس سے حضرت میکو عیسیٰ علیہ السلام مستثنیٰ ہیں۔ اس سے پایا جاتا ہے کہ کل نیک و بد کے شیطان انگلی مارتا ہے۔ گویا کہ انبیاء علیہم السلام بھی اس سے مستثنیٰ نہیں ہیں۔ جن میں ہمارے پیغمبر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم بھی شامل ہیں۔ اگر انبیاء علیہم السلام اس حدیث مبارک کے رو سے بری ہیں۔ تو وہ

## اسلامی دنیا

از پیسہ اخبار

زائرین مدینہ منورہ :- شائقین زیارت روضہ نبوی کا قافلہ جو تقریباً ۶ ہزار حاجیوں سے ملوث تھا۔ اور جن میں اکثر جاوی ہندی اور بنگالی شامل تھے۔ مدینہ منورہ کو روانہ ہوا۔ اس لیے کے مقام پہنچ کر ان کو معلوم ہوا۔ کہ بدو ان کے لوٹنے کے لئے تیار ہیں۔ ان لوگوں نے آپس میں مشورہ کر کے اپنی رفتار کو جاری رکھنے کا فیصلہ کر لیا۔ ہر حصائی تک کوئی ان کا سہارا نہ ہوا۔ براہ منزل بہ منزل چلے جاتے تھے۔ ہر درویش کے پاس پہنچ کر ان کو اطلاع ملی۔ کہ میرے بدو مدینہ کے قریب ان کے انتظار میں لوٹنے کے لئے موجود ہیں۔ پس مہجوروں اور حاجیوں وغیرہ نے ایک مجلس شعری منعقد کر کے فیصلہ کیا کہ پہلے چند منتخب آدمی بطور ایچی ان لوگوں کی طرف بھیجے جائیں تاکہ کسی قدر نقد و جنس دیکر ان کو راضی کر لیا جائے۔ یہ لوگ روانہ ہو گئے۔ مدینہ ابھی صبح چاند گھنٹہ کی مسافت پر تھا۔ کہ بدو ان پہنچے۔ اور انہوں نے ان لوگوں کو تلواروں اور خنجروں پر آن لیا۔ یہ لوگ اپنا مال و اسباب چھوڑ کر جاگ نکلے۔ اور کچھ بدوؤں کے ہاتھ گرفتار ہوئے۔ جن کی نسبت معلوم نہیں کہ ان کا کیا حشر ہوا۔ آخر اہل کافلہ بے دل ہو گئے اکثر لوگ واپس مکہ آ گئے۔ کچھ اسید ز یارت پر پیرویش پر مقیم رہے (الہود)

جہالت کے نتائج :- انیسویں اسلامی مائیک کے بعض حصے میں کچھ بھی اس جہالت کا گھٹا ٹوپ اندھیرا مچھا رہا ہے۔ جو تیرہ سو سال قبل عرب میں تھا۔ چنانچہ حال کا ایک واقعہ اس کا شاہد ہے۔ منصور یہ میں ایک لڑکے کے دیہات میں جلا کر کسی دوسرے لڑکے پر پھینک دی۔ دوسرے لڑکے کے اپنے اس کو سر دیش کرنا چاہا۔ تو پہلے لڑکے کا باپ بھی ان موجود ہوا۔ بات بڑھ گئی۔ فریقین کے حمایتی شامل ہو گئے۔ حتیٰ کہ ایک قبیلہ ادھر ہو گیا۔ ایک ادھر۔ معمولی ٹکڑے بلوہ کی صورت اختیار کر لی۔ تین کو خطرناک زخم اور چھ کے معمولی چوٹیں آئیں۔ (الہود)

جلسہ جامع الزہرہ جامعہ ازہر میں خدیو معظم کے عید جلوس کے موقع پر ایک بار رونق چلبہ ہوا۔ نماز مغرب کے بعد طلبہ اور علماء اور بزرگان دین جمع ہوئے شروع ہوئے شیخ الجامع صدر میں رونق افروز ہوئے۔ اور ان کے دائیں بائیں مفتی دیار مصر اور بائیں ہاتھ وکیل المشیخہ اور باقی علماء شریف فرما تھے۔ مکان نہایت پر تکلف اور اشاعت سے مزین تھا۔ تبرکات تلاوت قرآن کے بعد جناب شیخ محمد عاشور بصدف نے جلسہ کا افتتاح کیا۔ اور پھر باقی .... نے اپنے اپنے کلام سے حاضرین کو محفوظ کیا۔ اور خدیو معظم کے دوام دولت کے لئے دعا مانگی گئی۔ (الہود)

نہر زبیدہ :- نہر زبیدہ کی مرمت کا کام جاری ہے۔ عزت پاشا جو کمیشن نہر زبیدہ کے پرسیڈنٹ ہیں۔ وہی نعمان اور اس کے نواح میں اس پیشے کے منبع کی تلاش کر رہے ہیں۔ (الہود)

مکہ میں ہسپتال اور دوائی خانہ :- مصر کی طبی کمیٹی نے تجویز کیا ہے کہ مکہ شریف میں ایک خیراتی شفا خانہ اور دوائی خانہ قائم کیا جائے۔ جس میں غربائے مکہ مفت علاج ہو۔ اس قسم کی تجویزیں ہر سال ہوتی ہیں مگر دیکھیں یہ قول سے فعل میں کب آتی ہے۔

شفیق بیک :- شفیق بیک مبعوث دمشق کے انتخاب نیابت پر جو اعتراضات کئے گئے تھے سوہ غلط ثابت ہوئے اور مبعوث مذکور داخل زمرہ مبعوثین رہیں گے۔

ڈاکٹر کمر شہتہ ڈاک :- استاد کا کارنامہ ہے۔ کہ سابق ڈاکٹر کمر شہتہ ڈاک مصری سلطنت عثمانیہ کے حکم ڈاک و ٹیلیگراف کی اصلاح و تنظیم شروع کر دی۔

حجاج منصور :- مصر کے امیر الحج نے جب مکہ مکرمہ میں نزول احوال فرمایا۔ تو بے شمار مصری حاجیوں نے ان کا استقبال کیا اور درخواست کی کہ ہمارے سفر میں کی تکالیف پر غور فرمایا جائے چنانچہ انتظام کیا گیا کہ پانی وغیرہ ضروریات کی قلت کے لحاظ سے کوئی غیر ان لوگوں کے قافلہ میں داخل نہ ہونے پڑے۔ اور ان سب لوگوں کے نام ایک فہرست میں درج کئے جائیں۔ اور چند معتدان کی گھسانی اور راہ کی بہمرسانی اور سواری کے انتظام کے لئے مقرر کئے جائیں۔ اور ان کی رفاقت میں چند اشرف یا خود

امیر الحج کا بھائی یا بیٹا کر دیا جائے۔ یہ نباتات خاصہ مصر کے ہیں ہیں جو مردے کے لئے زندگی کی بشارت کا حکم رکھتی ہیں (الہود)

مکہ میں صفائی و صحت :- پیشتر ازیں مکہ شریف میں حج کے موقع پر حاجی لوگ اکثر دیکھتے تھے۔ کہ خلق اللہ کے ارشاد صحت و صفائی کی حالت ابتر ہو جاتی تھی۔ مگر کوچوں میں جابجا کورڈا کرٹ پھیلا ہوا تھا۔ گندگی پائی جاتی ہے۔ کہیں کوئی لاش پڑی ہے۔ کسی جگہ کوئی بیمار مسافر جان بلب ہے۔ مگر اس سال اس کے خلاف نہایت اہمیت بنفش اور تسلی اور احاطہ تھی۔

گلی کوچے صاف اور سرسبز :- باوجودیکہ اس سال حاجی بھی کثرت سے آئے تھے۔ مگر عہدہ کی سرگرمی سے اس خلق اللہ کے آرام و آسائش میں کوئی خرابی واقع نہیں ہوئی۔ حفظہ صحت کا انتظام قابل مستائش تھا۔ کوئی بیمار ہو جاتا۔ تو اس کو ہسپتال پہنچایا کوئی تقدیر سے فوت ہو جاتا تو غسل کے

## سائل الذاکر لکھنؤ

اہل اسلام کی ہدایت اور اصلاح کے لئے مبینہ میں ۲ بار احسن المطابع لکھنؤ سے شائع ہوتا ہے۔ مگر قرآن و حدیث کی اجمعی طرح خبریتا ہے۔ شرک بدعت کی تردید میں گویا ہم کا گوند ہے۔ چند سالانہ عائد نمونہ کا پرچہ ۳ کے ٹکٹ آتے پر نوٹ جو صاحب محرم تک درخواست خریداری مع چندہ کا لانا بھیج دیں گے۔ ان سے عاکے صرف چھ لیا جائے گا۔

## ضمیمہ

آریوں عیسائیوں اور ہندوؤں کی تردید اور اہل اسلام کی ہدایت کے لئے دو جز علیحدہ ماہوار شائع ہوتے ہیں۔ قیمت سالانہ عہدہ خریداران اہل الذکر سے بشرطیکہ تاریخ مذکور تک درخواست خریداری بھیج دیں۔ صرف ۱۲

## مرقع سبائی

خاص شیعوں کے رد میں ماہوار شائع ہوتا ہے۔ چند سالانہ مع محصول ایک عہدہ ۲۵ محرم تک درخواست مع چندہ بھیج دینے والوں کو صرف ۱۲ دینے پڑتے ہیں۔

## ملنے کا پتہ

منیر اہل الذکر مطبع احسن المطابع لکھنؤ

بہرہ نوریہ ہر ماہ شائع ہوتا ہے۔ ہر ماہ ۱۲ دینے پڑتے ہیں۔

# کارخانہ اخبار الحکم کی رعایتی اور جدید کتابوں کی بیجا

Digitized by Khilafat Library

## میں اضافہ

۲۸ جنوری ۱۹۳۵ء کے الحکم میں پیمبر زاید پٹر کے بڑے بیٹے محمود احمد سلمہ اللہ الاحد کا ایک مضمون جو پہلا مضمون ہے، نکاح میں اس خوشی کے شکر کے میں رعایتی کتابوں کی قیمت کی میعاد کو جو ۳ جنوری ۱۹۳۵ء کو ختم ہوتی ہے۔ ۳۱ مارچ ۱۹۳۵ء تک وسیع کرتا ہوں۔ اور اس کے ساتھ ہی اخبار الحکم کے کچھ فائلوں کی قیمت میں بھی بہت رعایت کرتا ہوں۔ اخبار الحکم کے کچھ فائل انہماک بیش قیمت اور نادر مضامین کا خزانہ ہیں۔ حضرت اقدس کے مکتوبات۔ الہامات آپ کے ملفوظات کے علاوہ بزرگان ملت کے خطبے۔ لیکن خطوط اور ایڈیٹر الحکم کے لکھے ہوئے مضامین میں یہ فائل اب دوبارہ نہیں چھپ سکتے۔ اس لئے جو صاحب چاہیں اس موقع سے فائدہ اٹھائیں۔ اخبارات کے فائل صرف ۲۵۔ اس قیمت پر دیئے جاویں گے جو ان کے بالمقابل درج ہے۔ تمام درخواستوں کی تعمیل بذریعہ دی پی ہوگی لیکن اخبارات کے فائل طلب کرنے والوں کو قیمت بذریعہ منی انڈر بھیجنی چاہئے۔ اخبار الحکم پر اسے فائل جن کی صرف ۵ جلد پر رعایت ہے۔ اس کے علاوہ ہر سال کا فائل سے سالانہ قیمت پر ملے گا۔ ۱۹۳۵ء انہماک اصل قیمت جس پر فروخت ہوتے ہیں ساتھ روپیہ۔ رعایتی قیمت صرف پچیس روپیہ محصول اک ہزار خریدار صرف پچیس روپیہ رعایت اس جلدی کرتے

مکتوبات احمدیہ جلد اول حضرت حمزہ اللہ مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی اچھوتی اور پرانی تحریروں کے سلسلے میں بالکل نایاب اور نادر مجموعہ۔ یہ مجموعہ مکتوبات آپ کی بعثت سے پہلے لکھے۔ میں ان کے متعلق کچھ نہیں لکھ سکتا۔ بجز اس کے کہ تصوف اور معرفت کا نایاب خزانہ ہے۔ عجیب و غریب مضامین ان میں درج ہیں۔ اور حضرت اقدس علیہ الصلوٰۃ والسلام کی پاک سیرۃ کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے۔ کہ ابتدا ہی سے آپ خدمت اسلام اور اشاعت اسلام کے لئے کس قدر جوش و دل میں رہتے تھے۔ یہ کتاب بالکل نئی چھاپی گئی ہے۔ قیمت فی جلد صرف ۸

حقیقت نماز۔ جس میں نماز کی حقیقت ارکان نماز کا فلسفہ نہایت خوبی کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔ نماز کے متعلق ضروری مسائل درج ہیں۔ تین سو صفحوں پر سیر کن بحث کی ہے۔ اور آخر میں قرآن مجید کے آخری پارہ کی چند سورتوں کی تفسیر ہے۔ یہ کتاب ایسی ہے۔ کہ جس کی تالیف پر ایڈیٹر الحکم کو ناز ہے۔ قیمت فی جلد رعایتی ۱۱

۱۱ اسماء الحسنیٰ: یہ کتاب حضرت باری عز اسمہ کی صفات اور اسماء کے متعلق ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کی صفات کی جو

تفصیل قرآن مجید میں آئی ہے اس کو بیان کیا قیمت رعایتی ۸ سلک مرورید ہر دو حصہ۔ ایک شہر اور مقبول کتاب ہے جو سورتوں کے لئے حضرت حمزہ اللہ مسیح موعود کی خواہش کے ماتحت تصدق کے پیرایہ میں لکھا گیا ہے۔ اور اس قدر مقبول ہوا۔ کہ تیسری مرتبہ چھاپنے کی ضرورت پڑی ہے۔ دو حصہ۔ قیمت ۸ رعایتی ۸

اصلاح النظر: ایک آریہ کے جواب میں حضرت حکیم الامتہ خلیفۃ المسیح کے خاص حکم سے لکھا گیا۔ صرف چند جلدیں باقی ہیں۔ کوئی رعایت نہیں۔

## مشرق کتابیں

جن کی قیمت میں ۱۱ کی رعایت کی گئی ہے۔ اصل قیمت درج ہے

۱۱ مرآۃ الجن: مسئلہ جلد پر مسموٰۃ اور مفصل کتاب۔ نیکو کام آریہ مقتول کے رسالہ جہاد کا دندان شکن جواب۔ تین سو سے زائد صفحوں کی کتاب۔ قیمت ۱۱

آریہ و حرم: آریہ مذہب کی حقیقت کو حضرت حمزہ اللہ مسیح موعود کی زبان سے بیان کیا گیا ہے۔ کہ ان اعتراضات کا جوہ اسلام پر کرنے ہیں۔ خصوصیت

ساتھ جواب دیا ہے۔ قیمت ۲

نماز پر تقریر اور مسئلہ وحدت وجود پر ایک خط حضرت مسیح موعود علیہ السلام سے نماز کے سر پر ایک لطیف تقریر فرمائی ہے۔ اور وحدت وجود کے اعتقادات کا جواب رد کیا ہے۔ یہ رسالہ بہت ہی مقبول ہوا۔ قیمت ۸

سراج الدین عیسائی کے چار سوالوں کا جواب عیسائی مذہب کا نزدیک اور اسلام کی حقیقت حضرت خلیفۃ اللہ کا لطیف رسالہ۔ دوسری مرتبہ چھاپا ہے۔ قیمت ۲

فیصلہ آسمانی: حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی قلم سے مضمون نامہ ہے۔ قیمت ۱۲

نور القرآن حصہ دوم: عیسائیوں کا عجیبہ۔ قیمت ۳

رپورٹ جلد ۱۰: دارالامان میں دسمبر کے اواخر میں ایک علمبردار جلد ہوا تھا۔ جس میں حضرت سید تین زبردست تقریریں فرمائیں۔ خطبات کریمہ قیمت ۳۔ الانذار۔ قیمت ۳

تفسیر سورہ تبت: قیمت ۳۔ سورہ السبیل نمبر ۳

نسخہ رو شیعہ: قیمت ۳۔ ضرورۃ الامام قیمت ۳

قصیدہ خدیجۃ الاموات: المحدثی نمبر قیمت ۳۔ مسلمانوں کا خدا اور اس کے حضور دعا قیمت ۱۔ نمونہ قرآن مجید قیمت ۲۔ محمود کی باہن قیمت ۱

دوسرا جنگ مقدس حصہ دوم ۲۔ تحفہ انگریز ۱

# شربت مقوی اعصاب

ماہوس اور دریا ندہ مریضوں کو مژدہ

اس شربت کے استعمال سے وہ قوی قوی ہو جاتے ہیں جن کی کمی سے مدام اور پورا ہونے سے مراد کھانا ہے اور جب کثرت اور مسکرات اور جوانی کی بدمنوائیاں آپ کو بے وقت آپ کو عین شباب میں لطف کی جگہ بے لطف کر دیں تو اس کو کب منکر اور غم کریں۔ ہر میدان میں آپ ہی غالب رہیں گے۔ آپ چاہتے ہیں کہ رفادہ بولتی و افکار مرید کی کثرت سے دریا ندہ ہوں اور پیری میں جوانی کے لطف اٹھائیں۔ تو اس کو اپنی جیب میں رکھئے۔ یہ نام رکھو مرد مرد کو جو مرد بنادیتا ہے۔ بزدل کو صاحب حوصلہ اور صاحب کومتاد ہونے کی طاقت بخشتا ہے۔ اعضا رعیہ۔ دل و دماغ جگر اور معدہ کو درست کرتا ہے۔ صحت کو دور کر کے طاقتور بنا دیتا ہے کشتی کو دور کر کے چرت بنا لیتا ہے۔ اعصابی طاقت اور ہرق رفتار اعصاب میں اس سے پیدا ہوتی ہے جو لوگ بے وقت قوت صرف کر لیتے ہیں اور زندگی کے واجبی مڑوں سے قاصر ہو بیٹھتے ہیں وہ اس کے چند روزہ استعمال سے اپنی گمشدہ قوت کو واپس لاسکتے ہیں جیسا کہ کمزور ہو کر مادہ زندگی تباہ ہو گیا ہو۔ اور تھوڑے فکر و غم سے حاجت ادا نہ ہو۔ دماغ میں خیالات میوہ کا ہجوم رہتا ہو۔ تو اس کے پینے سے دور ہو جاتے ہیں۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ طبیعت تنگ نہ ہو اور امراض مختلفہ سے بچے رہیں۔ نیز وہ لوگ جن کو اپنے اعمال نے تھکا کر دیا ہو۔ یا ہڈیاں سدا رہا مقصود ہو تو وہ اس کی چند گوارا کر لیں۔ شہسازیاں وہ لوگ موجود ہیں جو کامیاب ہو چکے ہیں۔ اس کے استعمال سے حل نہ قرار پاتا ہے۔ قیمت فی بوتل چار روپے (لکھ)

طلائے ناور۔ اس کے خارجی عضلات سے مردہ عضلات زندہ ہو کر از سر نو طاقت جوانی پیدا ہوتی ہے۔ فی تولہ چار روپے حبیب خوش کن۔ بال بزرگ شہید ویراید درست آئینہ و جن کا سوزاک تو قرحہ۔ گھٹنے میں تھکینہ علامت دور۔ درد جگر۔ جلن۔ سوزش کافو و جسم میں طاقت و سرور حاصل ہوتا ہے۔ شربت دوا رقیق۔ درجہ اول شہر۔ درجہ دوم شہر۔ جب افع آتشک۔ ان کے استعمال سے پلانہ و تے درست ہوتے

دوسرے کریم کا خطرہ صحت جانتا ہے۔ قیمت چار روپے لکھ

حکیم ڈاکٹر حاجی غلام نبی زبدۃ الحکماء لاہور

# سامان ورزش کی ریائی فہرست

مرکز بیت پر پیرا کھڑکی لکڑی کے اندر ڈال کا کپڑا اور دھڑکے سے ہوتا ہے

پانچ روزہ وقت سے کرکٹ کے سب سے زیادہ کھیلنے والی کھڑکی کا کپڑا

دوسرے مرکز سے ہوتے ہیں۔ کھیلنے والے کھڑکی کے کپڑے لکڑی و چرم

کی آگے پینڈل میں ایک ہزار کپڑے کا کپڑا۔ مرکز بیت سے لکڑی کے کپڑے

بچوں کے کرکٹ بیٹ (۱۲x۱۲) اس کے درست ایک ٹرس

سال کی لکڑی

فٹ بال عمدہ و کارآمد پتھر دار اور مضبوط

کرکٹ بال گسٹ سون شامٹ عمدہ و مضبوط ہر طرح کے

کرکٹ و بیس پر ٹیکس

پیرا شس سٹ مفت

مستری نظام الدین میجر ڈینس گرسے اینڈ کو شہر سیالکوٹ

دھڑکاتے ہوئے اسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ لکڑی کے کرکٹ بیٹ اور

فٹ و فٹ بال وغیرہ ہوتا ہے۔ ہر طرح سے قابل ترغیب یا۔ میرا اس کے کمر بچ

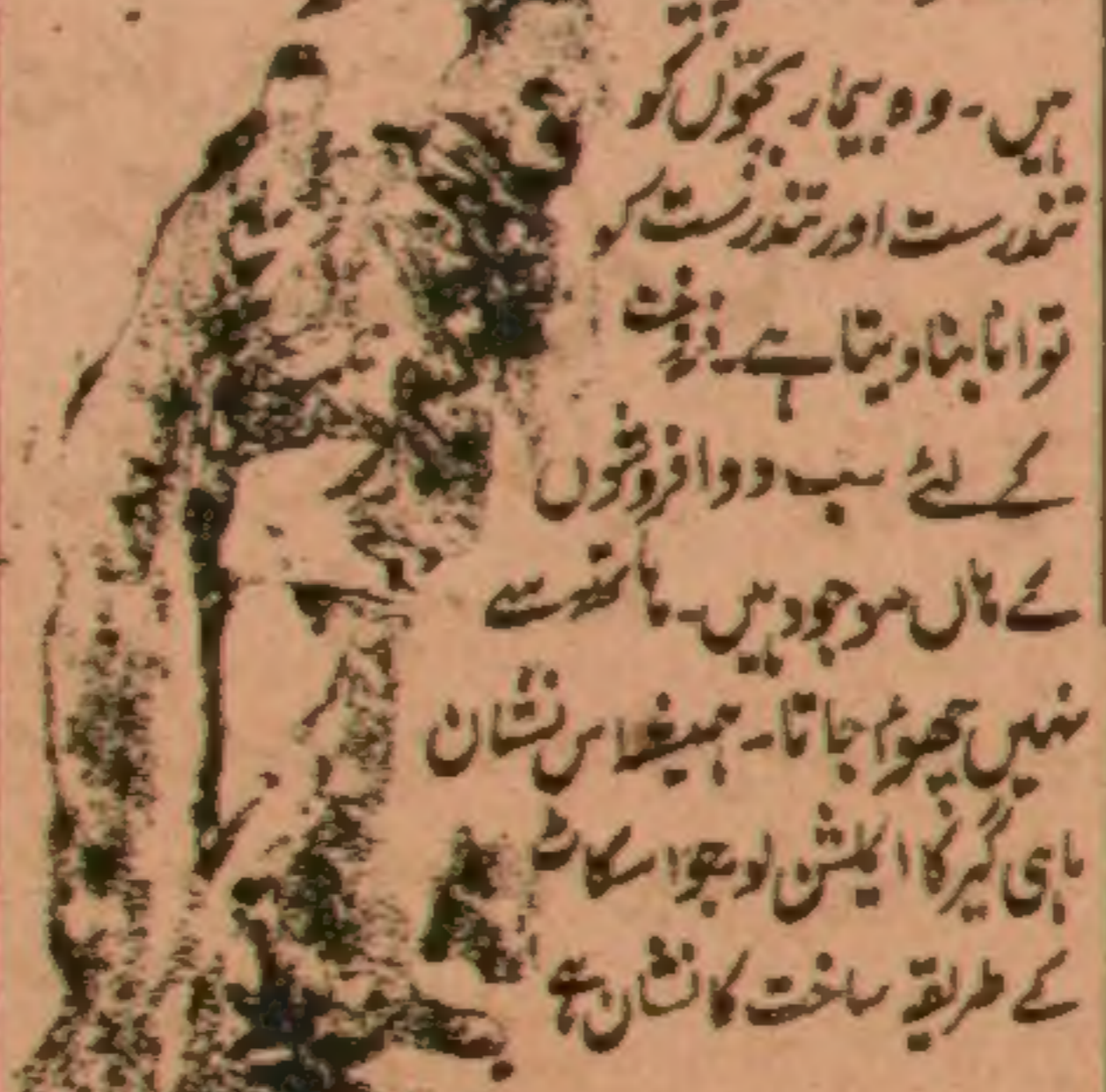
بالا نشین کا مسدوق یا کاپیوں۔ ۲۵

# محبت اطفال

دوسرا نام ہے جو

## اسکالٹس ایکشن

کو لاکھوں شفیق والدین نے اس خدمت کے صلہ میں دیا ہے۔ جو اس نے ان کے بچوں کی تندرستی بحال اور جسم قوی کیا ہے۔ وہ ایسا خوش ذائقہ ہے۔ کہ بچے اسے مزے سے لیتے ہیں۔ وہ بیمار بچوں کو تندرست اور تندرست کو توانا بنا دیتا ہے۔ ذہن کے لئے سب دوا فروشوں کے ہاں موجود ہیں۔ ہاتھ سے نہیں جھوٹا جاتا۔ ہمیشہ اس نشان ہائی گیر کا ایکشن لو جو اسکالٹ کے طریقہ ساخت کا نشان ہے



اسکاٹ اینڈ بون لیمیٹڈ مینوفیکچرنگ کمپنی لندن

# سچائی کا جھنڈا

اشہاروں کی گرم بازی۔ مضمونوں کی تیز و تاراری مریضوں کی آزاری

اجکل وہ سماں دکھائی دے رہا ہے۔ لیکن ہمارا کام باتوں سے نہیں ہے۔ ہم ہر دوا کا نوزد مفت دیتے ہیں۔ اول آدماؤ۔ پھر منگو اور پھر اس میں بھی کچھ دھوکا ہے۔ خواہے شکستہ سلسلے کے متعلق ان دنوں مختلف قسم کی بدکاروں کے دھوکے عام طور پر صحت کی شکایت ہے۔ ہم نے امریکا کے صحت کے علاج کے لئے لکھنا اور امریکا کی تیار کی ہے جس کے تحت استعمال سے امراض مختلفہ قمر سے قن سدا انشاء اللہ تعالیٰ قوراً وضع ہوں گے۔ اور ہر قسم کی شکایت کے لئے مفید ہے۔ ہمارا کام یہ نہیں ہے کہ ہم کھداریں کر جو اہرات سے تیار ہوتی ہیں۔ اول نمونہ مفت دیتے ہیں۔ پھر شفا ہو۔ طلب فرماؤں۔ قیمت فی بوتل شہر

طلائے ناور۔ اس کے خارجی عضلات سے مردہ عضلات زندہ ہو کر از سر نو طاقت جوانی پیدا ہوتی ہے۔ فی تولہ چار روپے حبیب خوش کن۔ بال بزرگ شہید ویراید درست آئینہ و جن کا سوزاک تو قرحہ۔ گھٹنے میں تھکینہ علامت دور۔ درد جگر۔ جلن۔ سوزش کافو و جسم میں طاقت و سرور حاصل ہوتا ہے۔ شربت دوا رقیق۔ درجہ اول شہر۔ درجہ دوم شہر۔ جب افع آتشک۔ ان کے استعمال سے پلانہ و تے درست ہوتے

دوسرے کریم کا خطرہ صحت جانتا ہے۔ قیمت چار روپے لکھ

حکیم ڈاکٹر حاجی غلام نبی زبدۃ الحکماء لاہور

# لاکھوں روپیہ کمایا سہل طریق

اگر آپ خوشنودی پبلک کیواسٹے لاکھوں روپیہ کمانا چاہتے ہیں تو حکیم نور محمد کا پروگرام سرفروشی شفاخانہ موکل فضل لاہور کی ایجاد کردہ تریاق طاعون کی شیشیاں منگوا کر فروخت کریں جن کے کمیشن و منافع سے آپ مالامال ہو سکتے ہیں اس پر قریبے نفیر و سرع الاثر و موجب العجب کی خاصیت ہے۔ کہ بفضلہ تعالیٰ بغیر وقت و تاخیر استعمال کرنے سے طاعون و جملہ امراض و بائیسے امن برکت مند طاعون کے کافوں میں بخار شروع ہوتے ہیں کچھ قطرہ چکائے جائیں اور گھی میں ملا کر بدن پر مالش کی جائے۔ تو سرفروختا چند منٹ میں دراصل تمام دکانی کا خطرہ کا نوز اور تمام جسم میں خلد صحت و سرور حاصل ہوگا۔ تمام مریضوں یا مخصوص بچوں اور ان کے لئے کپڑے کو پوشیا یا بندش لگا کے باعث و طلق سے اترنا محال ہو جاتا ہے۔ یہ تریاق نعمت غیر مرقومہ تسمیہ غلام علیہ بشرط طلقی اقرار عدم افشاء راہ اس کا پانا بھی سکھا دیا جاتا ہے قیمت فی شیشی غلام گمران ملکی سے جو اینٹ ہوں گے یا سیکے کی غزنیوں بونری تریاق میں نصف قیمت لی جائیگی۔ خوف۔ جو بخار یا شہار ورج کرنا چاہیں۔ رزرا جرت سے بچو فرمائیں۔

فتح الدین۔ کارخانہ تریاق طاعون۔ مقام موکل فضل لاہور

## زلزلہ ریوان کسری فتاد

حضرت صاحبزادہ بشیر الدین محمود صاحب  
سید اللہ لاکھ کے دل میں اشاعت اسلام اور اشاعت  
کے لئے جو جوش ہے۔ وہ کوئی مخفی امر نہیں۔ آپ کے اس بڑے  
جوش ہی کا نتیجہ ہے۔ کہ آپ نے طلبہ میں تقریر و تحریر کا  
پیدا کرنے کے لئے انجمن تسمیۃ الافغان کی بنیاد رکھی۔  
اور پھر اس انجمن کے اغراض و مقاصد کو وسیع کرنے کے  
لئے اور اس کے مفاد کا دائرہ بڑھانے کے لئے آپ نے  
رسالہ تسمیۃ الافغان جاری کیا۔ وہ جس قابلیت اور  
سے چل رہا ہے۔ اسے ناظرین خوب جانتے ہیں۔

حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی اہل مائتہ اور  
چنگوٹیوں کا بہت بڑا حصہ ہے۔ جو پورا ہو چکا ہے۔  
اور اکثر اہل پوری ہند ہی ہیں۔ ہم ان کے اظہار سے  
انٹر فٹلٹ میکی کر بیٹھتے ہیں۔ اور اکثر کرتے ہیں۔ جس کے  
لئے سخت مشقت کرتے ہیں۔ مگر جتنے بھی اللہ تعالیٰ  
نے اسی پاک روح کے لئے رکھا تھا۔ کہ انہوں نے عزم  
کیا ہے۔ کہ جو چنگوٹیاں پوری ہوں۔ ان کو اشتہارات  
کے ذریعہ شائع کریں۔ چنانچہ آپ نے مندرجہ عنوان چنگوٹیاں  
کو شائع کیا ہے۔ جو اس جنوری کو نکلا ہے میں ذیل میں  
اس اشتہار کو درج کرتا ہوں۔ اور احباب کو اطلاع دیتا ہوں  
کہ حضرت صاحبزادہ صاحب کا منشا ہے۔ کہ برادران ملت کٹر  
محاسن اشتہار کو شائع کریں۔ اور جس شخص کو ضرورت ہو  
وہ براہ راست حضرت صاحبزادہ بشیر الدین محمود صاحب  
نہد الرشید حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کو قایم  
کئے۔ آپ اشتہار بھیجیں گے۔ سائڈ میٹر۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
محمد و قسطنطین

## ایک تازہ نشان

خدا تعالیٰ کی سنت چلی آئی ہے۔ کہ جب وہ اپنے کسی مامور کو

کوئی آئندہ ملکی خبر دیتا ہے۔ تو وہ ایسے الفاظ میں ہوتی  
ہے۔ کہ اول اول انسان اسے سمجھ نہیں سکتا۔ اور بظاہر  
اسے ناممکن سمجھتا ہے۔ مگر وقت اسے کھول کر صاف  
کر دیتا ہے۔ اور وہ ایسی روشنی ہو جاتی ہے۔ کہ موافق  
تو الگ مخالف کو بھی شک کے شبہ کی گنجائش نہیں رہتی۔  
چنانچہ حیدر آباد کا طوفان۔ پچھلے سال کا تب اور اٹلی کا زلزلہ  
بھی ایسے واقعات تھے۔ کہ حضرت مسیح موعود ان کی نسبت  
دلوں پہلے خبر دے چکے تھے۔ مگر اس وقت میں ایک اور  
عظیم نشان پیشگوئی کے پورا ہونے کی نسبت دوست و  
دشمن کو توجہ دلاتا ہوں۔ اور وہ یہ کہ

حضرت مسیح موعود نے یہ الامام عام طور پر شائع کیا  
تھا کہ زلزلہ ریوان کسری فتاد۔ یہ وقت وہ تھا  
کہ کسی کو وہم بھی نہیں گزرتا تھا۔ کہ ایران کسی ایسی سخت  
مصیبت کا شکار ہو گا۔ مگر خدا کا کلام پورا ہوتا ہے بغیر نہیں  
رہتا۔ اس کے بعد ہی ایران میں وقتاً فوقتاً فساد شروع  
ہوا۔ اور اب ایسی خبر آئی ہے۔ کہ اس الامام کے پورا ہونے  
میں دشمن بھی شک نہیں کر سکتا۔ اور وہ یہ کہ بادشاہ

بے بس حالت میں ہے۔ اور اپنا روپیہ اور جواہرات  
روس کے ملک میں بھیج دیا ہے۔ اور تمام جنوبی حصہ  
ملک کا باغی ہو گیا ہے۔ اور اس نے خود مختاری اعلان  
دیدیا ہے۔ بوشہر۔ شیراز کی آمد و رفت بند ہو گئی ہے۔  
لارستان کے قومی فریق نے بہ ماتحتی سید حسین کے  
شاہی حکومت ترک کر دی ہے۔ شاہی قرقہ کے لوگ  
تبریز سے ہٹ گئے۔ لاجان و گبر آباد کی آبادی بھی  
سرکش ہو گئی۔ اب یہ ایسا کھل اہر روشن نشان ہے  
کہ دشمن بھی اگر شرافت سے کام لے۔ تو انکار نہیں  
کر سکتا۔ کیونکہ یہ کس طرح ممکن ہے۔ کہ ایک شخص افسر علی  
کرے اور ایک ملک کی آئندہ قسمت ایسے کھلے الفاظ  
میں کئی سال پہلے ظاہر کر دے۔ اسے حق کے طالبوں  
فرمانور کرو اور خدا کو چہرہ دو۔ ایسے کھلے نشان کو دیکھ کر  
بتا ہی اور ہلاکتوں کو کیوں بکارتے ہو۔ کیا تم سمجھتے ہو۔  
کہ خدا نشان دکھانے سے تھک جائیگا۔ نہیں نہیں!  
نہیں!!! انسان تھک جاتا ہے۔ مگر خدا نہیں تھکتا۔

اگر کچھ عقل ہو۔ تو خدا سے ڈر کر توبہ کرو۔ اور مامورین اللہ  
کی جماعت میں داخل ہو کر اپنی عاقبت سنوارو۔ جو  
خدا حیدر آباد کو تباہ کر سکتا ہے۔ اور اٹلی کو ویران کیا  
اس کا ساتھ تم پر نہیں پڑے گا۔ شوخی مت دکھاؤ۔  
اور دیر گزیر سخت گیز مر ترا کے مقولہ کو مدنظر رکھو۔ یہ  
وقت ہے۔ کہ تم اپنے لئے زاد راہ اور تقویٰ کا مال جمع  
کر لو۔ کیونکہ مرنے کے بعد دنیا کے مال و جلال کام نہیں  
آتے۔ پس آؤ اور خدا کے قائم کردہ سلسلہ میں داخل ہو  
ورنہ ایسے نشان کی تظیر کسی جھوٹے نبی کے کارناموں  
میں دکھلاؤ۔ مگر جو کہتا ہے۔ کہ ایسا ہوتا ہے۔ وہ جھوٹا  
ہے۔ اور خدا تعالیٰ فرماتا ہے لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى  
الْمُكَذِّبِینَ ط۔ پس خدا کی لعنت سے بچنے کے لئے  
احمدیت کے جھنڈے کے نیچے پناہ لو۔ کیونکہ اب اس کے  
سوا کہیں مفر نہیں۔ والسلام۔

الملاق  
خاکسار مرزا محمود و محمد ولد حضرت مسیح موعود  
۳۱۔ جنوری ۱۹۷۹ء

## مختصر نوٹ

شیعہ و سنی کا اتحاد | مسلمانوں کے ان دو گروہوں میں قیام  
اتحاد کی تجاویز کا سلسلہ اور تحریک بہتور  
جاری ہے۔ ہزاروں نواب لٹنٹ گورنر صوبہات متحدہ نے بھی  
اپنی تقریر میں اسی کی طرف اشارہ فرمایا ہے۔ حال میں شیعہ کا نفرت  
میں ہزاروں نفرت راہپور نے جو تقریر کی ہے۔ وہ ان کی روحانی  
اور بلند نظری کی ایک مدہی دلیل ہے۔ نواب صاحب شیعہ میں  
اور انہوں نے شیعوں کی قائم مقام مجلس میں نہایت قابلیت  
کے ساتھ اس ضرورت کا احساس کیا ہے۔ مگر میں افسوس  
سے ظاہر کرتا ہوں۔ کہ انہوں نے کہ معظمہ میں پانچویں مصلے  
کی تحریک کی ہے۔ یہ تو اتحاد کے سلسلہ کو اور بھی توڑنے  
والی ہے۔ اگر نواب صاحب یہ تحریک فرماتے۔ کہ چاروں مصلوں  
کا ایک ہی بنا دیا جاوے۔ تو بہت موزون امر تھا۔ نہ یہ کہ  
ایک اور اہم اور اد کیا جاوے۔ بہر حال ایک ہی باپ کے ان بیٹوں

میں اتحاد کی تحریک مناسب اور حماقت مبارک ہے۔ اور اگر ایسے ہی ذمہ دار اور ذی اثر لوگ اس تحریک میں حصہ لیں۔ تو اس ناممکن امر کا ممکن نہیں۔ بلکہ امر واقع ہو جائے گا۔

کی اصلاح نہ ہوئی۔ تو مجھے اندیشہ ہے۔ گورنمنٹ کو قیام امن کے لئے شاید نوٹس لینا پڑے۔ شیو سینوں کے جھگڑوں میں آخر گورنمنٹ کو دخل دینا پڑے۔ بہر حال اگر یہ بات بھی ہو۔ تب بھی ان لوگوں کو جو ذہنی مناظرات میں حصہ لیتے ہیں۔ خود اس امر کی طرف توجہ کرنی چاہئے۔

**محترم کامہینہ** | محترم کامہینہ مسلمانوں کے جمعی سال کا پہلا مہینہ ہے۔ اسی مہینے میں وہ دردناک گرتا یخ اسلام میں ایثار نفس اور صداقت پرستی کا بے نظیر واقعہ ہوا۔ مسلمان بجائے اس کے کہ اس واقعہ سے کوئی سبق لیتے۔ انہوں نے اس کو اختلاف اور دشمنی کے بڑھانے کا ذریعہ بنا لیا۔ حضرت امام حسین رضی اللہ عنہ کی شہادت سے شک ایک انسانک واقعہ ہے۔ مگر وہ اس لئے نہیں کہ ہم فقط روپیٹ لیں۔ اور واقعات کو بلا کوٹن کر دو گھڑی کے لئے خیالات کے عجیب اور بے سود سلسلے میں چلے جائیں۔ اس واقعہ کو تازہ رکھو۔ مگر نہ کاغذ کے تازیوں کے ذریعہ بلکہ اپنے عمل اور قول و فعل سے۔ اس سے سبق لو۔ کہ کس طرح صدا پر انسان جان دینے کے لئے ایک شجاعت اور قوت پاسکتا ہے۔ پاک نفسی اور ایثار کیسے اعلیٰ درجہ کے صفات ہیں۔ ہمیں دیکھنا چاہئے۔ کہ کیونکر ایک شخص اپنے قول و فعل اور ارادے اپنے تمام خیالات تک کو خدا تعالیٰ کی رضا کے تابع کر کے جرات کی نمایاں مثال بنتا ہے۔ اگر ہم اس سے یہ سبق لیں۔ تو سمجھو ہم نے کچھ حاصل کیا۔ والا ہم نے وقت۔ ذہن اور اپنی مجموعی قوت کو بیکار کیا نہ ادھر کے رہے نہ ادھر کے۔

**ترجمہ القرآن کی قبولیت** | جو ترجمہ القرآن انڈین ٹرسٹ کی ترتیب سے شائع ہو رہا ہے۔ اس کی قبولیت کا دائرہ مسلمانوں سے نکل کر غیر قوموں تک بھی وسیع ہو رہا ہے۔ راجن پور ضلع ڈیرہ غازی خان سے حال میں ایک خط کے ذریعہ خاص طور پر میری اس خدمت کی قدر کی گئی ہے۔ جس کے لئے میں اپنے اس مہربان کو جزا اللہ کہتا ہوں۔ آمینہ کے لئے میں نے یہ مناسب سمجھا ہے۔ کہ ایک پارہ کے بجائے دو دو پارے شائع ہوں۔ چنانچہ اس مہینے کے آخر تک انشاء اللہ العزیز ۲۷ و ۲۸۔ اور خیر پور تک ۲۹ اور ۳۰ کیجا شائع ہو سکیں گے۔ اس میں عام خدیاروں کو یہ فائدہ رہے گا۔ کہ انہیں وی۔ پی کمیشن اور محصول ڈاک میں کسی قدر رعایت ہو سکے گی۔

**ہمدردی** | آریہ گزٹ لکھتا ہے کہ۔ "ہمدردی زندگی کے بڑے بڑے اسراروں میں سے ایک ہے۔ ہمدردی زندگی کو تقویت دیتی ہے اور برائی کو بھیجے ہٹاتی ہے۔ سنگدل سے سنگدل کو موم بنا دیتی ہے اور تمام روکاؤں اور مزاحمتوں کو لاچار کر دیتی ہے۔ ہمدردی کرنا ایک ایسا اعلیٰ اصول ہے۔ جس سے نیکیوں اور پارسائی کی ایک دنیا بن سکتی ہے۔

سینٹ جان کا ذکر ہے کہ جب یہ بہت نحیف و ضعیف تھا۔ اور ایسا ضعیف کہ نہ اپنے پاؤں چل سکتا تھا۔ اور نہ چھی بول سکتا۔ اس کے دوست اس کو اٹھا کر ایک عیسائی لڑکوں کی مجلس میں لے گئے۔ یہ اٹھا اور کہنے لگا۔ "پورا ایک دوسرے سے محبت کرو" اس نے پھر کہا۔ "ایک دوسرے سے محبت کرو" جب اس سے پوچھا گیا۔ "آپ کچھ اور نہ کہیں گے۔ تو اس نے

**مذہبی مناظرات میں اصلاح** | الحکم کی کسی گذشتہ اشاعت میں میں نے مناظرات مذہبی کی اصلاح کے لئے ایک نوٹ لکھا تھا۔ ابھی تک میں دیکھتا ہوں کہ اس کی طرف توجہ نہیں ہوتی۔ ان اخبارات کا تو خصوصیت یہ فرض ہونا چاہئے تھا۔ جن کو اس نوٹ میں متوجہ کیا گیا تھا کیا یہ یقین کر لیا جاوے کہ وہ مالریشن کے اصول کو پسند نہیں کرتے؟ نہیں ہیں ایسا قیاس سر درست کرنا نہیں چاہتا پھر خاموشی کی کیا وجہ ہے؟ محض بے پرواہی۔ ایسے ضروری امور میں غفلت نامناسب اور سخت نامناسب ہے۔ اگر مناظرات

جواب میں کہا۔ "میں یہی مکر رہ کر کہتا ہوں۔ کیونکہ اگر تم اس پر عمل کرو گے۔ تو پھر کسی چیز کی تم کو ضرورت نہ ہوگی" یہ ایک عالمگیر سچائی ہے۔ ہمدردی اس وقت ہی ہو سکتی ہے۔ جبکہ دل میں محبت ہو۔ پریم ہو۔ اور وہ پریم ہے عرفان۔ اور شکام ہو۔ پھر وہ ہمدردی ایک عجیب شکل میں نمود آہوتی ہے۔ ہم جب کسی شخص سے ہمدردی کرتے ہیں۔ تو گویا اس کے دل کی حالت اختیار کر لیتے ہیں۔ یعنی ہم اپنے آپ کو چھوڑ کر نکل جاتے ہیں۔ اور دوسرے کے جسم میں رہائش اختیار کر لیتے ہیں۔ ہم اس کی ہمدردی کرتے ہیں اس کی مدد کرتے ہیں۔ اور اسے ہر قسم کے دکھ دینے والے بوجھ سے سبکدوش کرتے ہیں۔ اس ہم ایک دوسرے کی اعلیٰ حالت میں ہوتے ہیں۔ ہم یہ نہیں دیکھتے۔ کہ ہم کو کیا کرنا چاہئے۔ بلکہ یہ دیکھتے ہیں۔ کہ دوسرے کو کس چیز کی ضرورت ہے۔ اگر وہ اوداس ہے۔ تو اس کے واسطے ہم کیسے دل نہیں۔ اگر وہ نحیف و کمزور ہے۔ تو اس کے واسطے کیسا "دل" درکار ہے۔ اور اگر وہ غریب اور محتاج اور بھوکا ہے۔ تو اس کو کیسے "دل" کی ضرورت ہے۔

اے! اس وقت جبکہ ہم آپ سے نکل جاتے ہیں۔ اور پُر از محبت ہمدردی کرتے ہیں۔ تو واقعی اس وقت ہماری حالت انسانوں کی سی نہیں۔ بلکہ دیوتوں اور فرشتوں کی سی ہوتی ہے۔ "سکات" کہتا ہے۔ کہ سر بہ ہمدردی رجحان کی پیمائش اور شیم کی گرہ دل سے دل کو جگر سے جگر کو روح درواں میں مسلسل کرتی ہے۔ اس لئے میں تو صرف ایک ایسا "دل" چاہتا ہوں۔ اور اس کا طالب ہوں۔ جو دشمنی سے میری نگاہداشت کرے۔ اور میرا ہر طرح سے ہمدردی "ہمدردی نہ صرف اس کے لئے باعث برکت ہوتی ہے۔ جس کے ساتھ برتی جاوے۔ بلکہ ہمدردی کرنے والے کے دل میں خوشی و مسرت کے بکثرت شریک پیدا کر دیتی ہے اور ساتھ ہی جس سے کی جاوے۔ اس کے دل میں مہربانی اور سخاوت کی روح بھر دیتی ہے۔ ہمدردی دشمن کو دوست بنا دیتی ہے۔ اور یہی ایک اعلیٰ نیکی ہے۔

# مکرات القرآن

یعنی

قرآن مجید میں کمرائتیں کیوں ہیں؟

ایک دن نواب مدیق حسن خان کی تفسیر دیکھ رہا تھا کہ اس عبارت پر نظر پڑی۔

وقد نبغت فی هذا الزمان طائفة تفسر القرآن برأیها وتخذ من دلائل آیات املوا لیات تسمى بالنیفۃ

اس زمانے میں ایک فرقہ پیدا ہوا جو اپنی رائے سے قرآن کی تفسیر کرتا ہے اور کمرائتوں کو قرآن سے خارج سمجھتا ہے۔ اس فرقہ کا نام نیفۃ دہجی ہے۔

کیا ہندوستان میں کوئی ایسا فرقہ بھی ہے جو کمرائتوں کو خارج از قرآن سمجھتا ہو؟

بہر حال مخالفین اسلام کا قرآن مجید کے اسلوبِ عبارت پر ایک یہ اعتراض ہے کہ قرآن مجید میں ایک ہی قصہ

مکرر کر بیان ہوتا ہے۔ ایک ہی آیت بار بار آتی ہے۔ ایک ہی بات سو سو دفعہ دہرائی جاتی ہے۔ اس

بار بار کی تکرار سے کیا حاصل؟ اس سے کلام کا لطف جاتا رہتا ہے اور کلام پر مزہ ہو جاتا ہے۔ پوری کتاب میں ایک بات کو

ایک دفعہ کہنا کافی ہے۔ قرآن مجید میں حضرت آدمؑ

حضرت عیسیٰؑ حضرت موسیٰؑ کے قصے ہر جگہ بیان کئے گئے ہیں۔ سورہ الرحمن میں فیبا یحیٰ آکا کے ساتھ

تکذبتان۔ اور سورہ والہرسلات میں ویل جو مئین للحدکن بین ایک ایک آیت کے بعد

ہے اور بعض جگہ بالکل بے جڑ ہے۔

لیکن یہ اعتراض کوئی نیا اعتراض نہیں۔ غنائے اسلام نے اس کے متعدد جوابات دیئے ہیں۔ علامہ کرمانی

المتوفی ۱۲۸۰ ہجری نے ایک مستقل رسالہ اس باب میں لکھا ہے۔ جس میں انہوں نے اپنی تھیوری یہ قرار دی ہے کہ قرآن میں کوئی بات نہ تکرار نہیں۔ اس بنا پر جہاں جہاں

قرآن مجید میں ہر ایک ہی معنی مکرر معلوم ہوتے ہیں وہاں یہ ثابت کیا ہے کہ ہر جگہ مختلف معنی ہیں۔ وہیں اس

یہ اعتراض ہی غلط ہے کہ قرآن مجید میں ایک ہی بات بار بار آتی ہے۔

مثنوی میں مولانا رومی نے اس اعتراض کا ایک اور جواب دیا ہے۔ جو گو شاعرانہ استدلال ہے۔ مگر

شائستہ لطیف ہے۔ وہ کہتے ہیں۔ ہم روز اندون بات ایک ہی کھانا کھاتے ہیں۔ اور ایک ہی قسم کا پانی پیتے ہیں

لیکن ہم کو کبھی اس بات کی شکایت نہیں ہوتی۔ کہ بار بار ہم ایک ہی کھانا اور ایک ہی قسم کا پانی کیوں پیتے ہیں؟

اس کی وجہ یہ ہے۔ کہ جب ہم کھانا کھاتے یا پانی پیتے ہیں تو ہم کو ایک نئی بھوک اور نئی پیاس معلوم ہوتی ہے۔

اس لئے ہر وقت کے پانی میں ہم کو ایک نیا لطف ملتا ہے اور ہم یہ نہیں کہتے۔ کہ یہ تو وہی پانی ہے۔ جو ہم بار بار پی

چکے۔ اب اس میں کیا مزہ رہا؟۔ اسی طرح جو لوگ شنیہ ایمان میں۔ اور جن کو سرشتِ ایمان کی تلاش ہے۔ ان ہر آیت

میں ایک نیا لطف حاصل ہوتا ہے۔ اور ایک نئی لذت ملتی ہے۔ اس لئے ان کو تکرار بدمزہ نہیں معلوم ہوتی۔

عزیز در میں شریف مرتضیٰ عم الدینی زالتوفی ۱۳۲۰ ہجری نے اور قزو انکبیر میں شہ ولی اللہ صاحب

نے بھی مکرر قرآن پر مفصل بحثیں کی ہیں۔ لیکن مسل ہے کہ قرآن مجید میں جو تکراریں ہیں۔ وہ مختلف

قسم کی ہیں۔ اور ان بزرگوں نے جو جوابات دیئے ہیں۔ وہ نہ صرف خاص خاص قسم کے تکراروں کے متعلق ہیں۔ اس لئے

اول ہم یہ بتانا چاہتے ہیں کہ قرآن مجید میں کس کس قسم کی تکرار ہے؟

قرآن مجید کو غور سے شروع سے آخر تک پڑھنے معلوم ہوتا ہے۔ کہ اس میں دو قسم کی تکرار ہے لفظی تکرار

اور معنوی تکرار۔

(۱) معنوی تکرار سے یہ مقصود ہے کہ ایک ہی مفہوم اور ایک ہی معنی کو خاص الفاظ کی پابندی کے بغیر بار بار

کثرت قرآن مجید میں حضرت موسیٰؑ کا قصہ یا نماز کی تاکید مختلف الفاظ میں جایا آئی ہے۔ لیکن ان معنوں کے

اداکر نے کے لئے کوئی خاص عبارت ہمیں اختیار کی گئی ہے۔ بلکہ مختلف طریقہ اور مختلف طریقوں سے ایک ہی مفہوم

کو ادا کیا گیا ہے۔

کو ادا کیا گیا ہے۔

(۲) لفظی تکرار سے مراد یہ ہے کہ ایک ہی مفہوم کو کسی خاص عبارت اور تکرار کے ساتھ بار بار ادا کرنا۔ مثلاً

سورہ الرحمن میں فیبا یحیٰ آکا۔ مگر یکھا تکذبتان۔ کی تکرار۔ شریف مرتضیٰ کا جواب اسی تکرار سے متعلق ہے۔ ہم پہلے معنوی تکرار کو بیان کرتے ہیں۔

معنوی تکرار عموماً چند موقعوں پر ہے۔ بعض خاص پڑاؤ وقتوں کی تکرار مثلاً حضرت موسیٰؑ اور حضرت آدمؑ کا قصہ اور بعض خاص فرائض اور عقائد کی تکرار مثلاً نماز۔

توحید۔ معاد کا بیان۔ خدا کے صفات و احسانات اور مظاہر قدرت کا ذکر۔

تکرار قصص اقرآن مجید میں جو قصے ذکر ہیں۔ وہ دو قسم کے ہیں۔ بعض قصے ایسے ہیں جن کا بیان قرآن مجید میں

دہرا دہرا کرتا ہے۔ مثلاً حضرت موسیٰؑ اور حضرت ابراہیمؑ کے قصے اور بعض قصے ایسے ہیں جن کا ذکر قرآن

میں کہیں ایک موقع پر آیا ہے۔ اور دوسری مرتبہ ان کا بالکل ذکر نہیں ہوتا مثلاً ذوالقرنین۔ صاب کف حضرت

یوسف۔ حضرت یونس۔ حضرت زکریا۔ حضرت داؤد۔ حضرت سلیمان حضرت طالوت وغیرہ کے قصے

(مسلمات اللہ علیہم اجمعین)

جن انبیاء کے قصے بار بار آتے ہیں۔ وہ صرف جاری ہیں۔ حضرت آدمؑ حضرت ابراہیمؑ حضرت موسیٰؑ حضرت عیسیٰؑ

اس کے متعلق دو باتیں قابل غور ہیں۔ اول یہ کہ انہیں چار انبیاء کے قصے کیوں دہرائے جاتے ہیں۔ ثانی یہ کہ ان

کے دہرائے کی ضرورت کیا ہے؟

سب سے پہلے ہم کو اس پر غور کرنا چاہئے۔ کہ قرآن مجید میں اس کثرت سے قصے کیوں ذکر ہیں؟ اصل یہ ہے کہ

انسان کی فطرت میں یہ داخل ہے۔ کہ وہ غیروں کے حالات اور سرگزشت سے بالطبع نصیحت حاصل کرتا ہے۔ اور

مت فرہوتا ہے۔ اس بنا پر قرآن مجید میں اور تمام کتب سماوی میں جا بجا قصے ذکر ہیں۔ جس سے یہ ثابت ہے۔ کہ تو میں خدا کی

تافرمانی سے کس قدر ہٹاؤں؟ آلام ہوتی ہیں۔ اور نیک نفس قوموں کو خدا کس قدر عروج اور راحت عطا کرتا ہے۔ لیکن

قوموں کو خدا کس قدر عروج اور راحت عطا کرتا ہے۔ لیکن

چونکہ اس قسم کے قصے جب تک بار بار کان میں نہ ڈالے جائیں۔ اُن سے صحیح عبرت اور کامل اثر نہیں ہوتا۔ اس لئے قرآن مجید میں ایسے عبرت ناک قصے بار بار دہرائے جاتے ہیں۔ ایک بڑی وجہ ان قصوں کے تکرار کی یہ ہے کہ جس طرح ایک نیک انسان کے عیوب پر اثر کرتی ہے۔ ایک فتنے سے مختلف نتائج مستنبط ہوتے ہیں۔ اور متعدد موقعوں سے اُن سے اشتہاد پیش کیا جاتا ہے۔ اس لئے ہر جگہ ان قصوں کے اعادہ سے مختلف نتائج پیدا ہوتے ہیں۔ مثلاً حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قصہ قرآن میں بار بار آیا ہے۔ مگر غور کرو ہر جگہ ایک جدید نتیجہ کی طرف اس سے اشارہ کیا گیا ہے۔ کہیں تو حضرت موسیٰ کا قصہ اظہار قدرت کے موقع پر بیان کیا گیا ہے۔ کہیں بنی اسرائیل پر اس قصہ سے خدا نے اپنے احسانات کا اظہار کیا ہے۔ کہیں نافرمان قوموں کی ہلاکت پر اس قصہ سے استشاد کیا گیا ہے۔ کہیں اس سے بنی اسرائیل کی شرارت اور کفران نعمت ثابت کیا گیا ہے کہیں اس قصہ کے ذریعہ سے سچے نبی اور جھوٹے لوگوں میں خدا نے فرق بتایا ہے کہیں اس سے خدا نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کا اظہار احسان کیا ہے۔ کہیں اس سے فرعون کے کفر اور غرور اور نخوت کا تذکرہ مقصود ہے۔ کہیں اس سے انسان کی فطرتی کمزوری کا اظہار کیا گیا ہے۔ حضرت آدم کے قصہ سے خدا کے احسانات انسان کی کمزوری سے نفس امارہ کی شرارت۔ نوع انسان کی غرور کی مذمت۔ مختلف باتوں پر استدلال ہو سکتا ہے۔

خونکہ تم اس سے نتیجہ نکال سکتے ہو۔ کہ صرف ایک قصہ سے کس قدر مختلف نتیجے پیدا ہو سکتے ہیں۔ قرآن مجید میں جو ایک ہی قصے کی بار بار تکرار ہوتی ہے۔ دراصل ہر جگہ اس قصہ سے ایک جدید نتیجہ کی طرف اشارہ مقصود ہوتا ہے۔ اس لئے وہ تکرار غیر مفید نہیں ہوتی۔

جیسا کہ ہم نے اوپر اشارہ کیا ہے۔ یہاں پہنچ کر یہ سوال پیدا ہوتا ہے۔ کہ تمام انبیاء میں سے صرف خاص انبیاء حضرت آدمؑ حضرت ابراہیمؑ حضرت موسیٰؑ حضرت عیسیٰؑ کے واقعات کا اعادہ کیوں بار بار ہوتا ہے۔ اس کا تحقیقی جواب یہ ہے۔ کہ قرآن مجید کے اصلی مخاطب صرف چار تھے۔ عموماً عام انسان اور خصوصاً مشرکین عرب۔ یہود اور نصاریٰ۔ عام نوع انسان

کی عبرت اور تاثر کے لئے حضرت آدمؑ کے قصے کی تکرار کی جاتی ہے۔ اور مشرکین عرب حضرت ابراہیمؑ کے بے انتہا گردیدہ اور معتقد تھے۔ اس لئے ان کے لئے حضرت ابراہیمؑ کے واقعات تھے۔ اور یہودیوں کے لئے حضرت موسیٰؑ اور نصاریٰ کے لئے حضرت عیسیٰؑ کے قصوں سے استدلال پیش کیا جاتا ہے۔ اور انہیں چار انبیاء کے قصے اور نام یاد دلاتے ہیں۔ اور چونکہ عرب میں خصوصاً مدینہ میں یہودی زیادہ تر آباد تھے۔ اس لئے حضرت موسیٰؑ کا نام سب سے زیادہ آیا ہے۔ اُن کے بعد مشرکین کا درجہ ہے۔ جن کو حضرت ابراہیمؑ سے تعلق ہے۔ اور آخر میں عیسائی ہیں۔ چنانچہ اس کی تصدیق قرآن کی تفصیل سے ہوگی۔

۱	حضرت موسیٰؑ کا نام قرآن مجید میں ایک سو پینتیس مرتبہ آیا ہے۔
۲	حضرت ابراہیمؑ کا نام قرآن مجید میں چھیانوہ مرتبہ آیا ہے۔
۳	حضرت عیسیٰؑ کا نام قرآن مجید میں چوبیس مرتبہ آیا ہے۔
۴	قرآن مجید میں کثر فرایض و معانی کا بیان نہایت تکرار کے ساتھ آتا ہے۔ اور یہ دراصل وہی چیزیں ہیں۔ جو ہمارے اسلام میں۔ اور وہ حسب ذیل ہیں۔
۵	ایمان۔ تہا۔ ذکوۃ۔ توحید۔ مضاف خدا۔ تاکید یا خدا۔ انوار قدرت خدا۔ مذمت شرک۔ قیامت۔ حشر۔ جزا و سزا۔ ذکر موت۔ ذکر دنیا و آخرت۔ مذمت دنیا۔ اخلاق و عمل صالح۔

یہی بیانات ہیں جن کا ذکر قرآن مجید میں ہر جگہ بار بار آتا ہے۔ اور خصوصاً ان میں سے ایمان۔ تہا۔ ذکوۃ۔ توحید و مذمت شرک و دنیا و آخرت و جنت کا ذکر قرآن مجید میں نہایت کثرت سے ہے۔ جس کا اندازہ ذیل کے بیان سے ہوگا۔

۱	توحید و مذمت شرک کا ذکر قرآن مجید میں تین سو چوبیس مرتبہ آیا ہے۔
۲	ایمان کا ذکر اور حکم قرآن مجید میں تین سو مرتبہ آیا ہے۔
۳	تہا کا ذکر قرآن مجید میں تقریباً ایک سو مرتبہ آیا ہے۔
۴	ذکوۃ کا ذکر قرآن مجید میں تقریباً سو مرتبہ آیا ہے۔
۵	توحید کا ذکر اور حکم قرآن مجید میں سو مرتبہ آیا ہے۔

شاہ ولی اللہ صاحب نے ان مذکورہ بالا فرایض و معانی کے متعلق الفوائد الکبیر میں ایک بہت دلچسپ بحث لکھی ہے۔

جس کا خلاصہ یہ ہے۔ کہ خدا نے قرآن مجید میں جن امور کا ذکر کیا ہے۔ وہ دو طرح کے ہیں۔

اول وہ امور ہیں۔ جو محض قانونی اور شرعی حکم رکھتے ہیں اور جن سے مقصد صرف یہ ہے۔ کہ مخاطب کو اُن کا علم ہو جائے۔ مثلاً طلاق۔ طلع۔ غنار۔ ایلا۔ وراثت۔ سزا سے سزا و قصاص۔ شہادت۔ سزا سے سزا وغیرہ۔

دوم وہ امور ہیں۔ جو قانونی اور شرعی نہیں بلکہ وہ ایسے عقائد و اعمال ہیں جن کے متعلق خدا یہ چاہتا ہے۔ کہ وہ انسان پر چھا جائے۔ انسان میں نما جائے۔ انسان بالکل اس میں رنگ جائے۔ انسان حق کا سخت معتقد پایا بند ہو جائے۔ خدا ان ہی چیزوں کو بار بار کہتا ہے۔ اور تو تودفعہ دہر آتا ہے تاکہ مخاطب اس قدر متاثر ہو جائے۔ کہ ہل دے سکے۔ ایمان۔ تہا۔ ذکوۃ۔ توحید۔ حشر۔ جزا و سزا وغیرہ جن کا ذکر قرآن مجید میں ہر جگہ ہے۔ وہ اسی قسم کے امور ہیں جن کی تکرار سے مقصد یہ ہے۔ کہ یہ چیزیں نفس پر بالکل چھا جائیں۔

اس کی صحیح مثال ہے۔ گناہ گرام خیاں اور حاکم کو۔ غور سے پڑھیں۔ تو معلوم ہو سکتا ہے۔ کہ ان کے پاس زندگی عاشقی کے صرف چنانچہ خفا میں ہیں جن کو وہ الٹ پھیر کر ہمیشہ بانڈھا کرتے ہیں۔ لیکن جب ہمارے سامنے کوئی منظر اُن کا آجاتا ہے۔ تو ہم اس سے ایک نیا لطف حاصل کرتے ہیں قرآن مجید کی بار بار تکرار کر کے اس کا اسلام نے جو حکم دیا ہے۔ اُس کا بھی یہی راز ہے۔

شاہ صاحب کی اصل عبارت یہ ہے۔

اگرچہ ہر طالب فنون فہم جہاد قرآن عظیم کر گشت شد چر ایک موقع اقتضائے وقت۔ گویم۔ انچہ خواہم۔ کہ سزا یا افادہ نامہ و قسم می باشد۔ تعلیم بالا علم ہو۔ نہیں حق طبع حکمی را نمی دانست و ذہن او ادراک نہ کردہ بود۔

باعتبار این کام اُن محمول معلوم شود۔ و اُن نادانستہ دانستہ گردود و دیگرانکہ مقصود اقتضائے صورت اُن علم درک او بالمشائے اصول لاوت ذراواں گیر۔ و تو سنے قلبیہ او را کہ یہ

اُن علم فانی شود و رنگ ایں علم بہر قوی غالب آید۔

چونکہ عملی شری را کہ اُن واقعات اہم کرری گوید و ہر بار

لڑتے می یا ہم و باریں لذت تکرار میں دوست می وایم۔۔۔  
ولمذا در شریعت بہ تکرار تلاوت امر فرمودند۔  
(افزادہ کبیر مکتبہ مکتبہ صفحہ ۸۵۸)

یہ جواب حرف بحرف صحیح ہے۔ اور اس پر اب کسی اضافہ کی گنجائش نہیں۔  
لفظی تکرار قرآن مجید میں لفظی تکرار بھی بہت ہے۔ ایک ایک آیت ایک ہی سورہ میں بیسیوں مرتبہ آتی ہے۔  
ایک ہی آیت میں ایک ایک لفظ کے بار بار دہرایا جاتا ہے۔

پہلے ہم الفاظ کے تکرار کو بیان کرتے ہیں۔ اس قسم کی تکرار ہر زبان میں موجود ہے۔ اور اس کو اصطلاح نحو میں تاکید کہتے ہیں۔ ہم ہمیشہ بولتے ہیں۔ دیکھو۔ دیکھو۔ نہیں نہیں۔ زید زید۔ اس دوسرے لفظ سے مقصود صرف کلام پر زور ڈالنا ہوتا ہے۔ قرآن مجید کی جن آیتوں میں اس قسم کی تکرار ہے۔ وہ محض تاکید کے لئے ہے۔ اس تکرار کی چند مثالیں یہ ہیں:-

اِنِّیْ لَکَ فَاوِلٰی ثُمَّ اَوَّلٰی ہاکت ہوتا رہے لئے ہلاکت  
لَکَ فَاوِلٰی پھر ہلاکت ہوتا رہے لئے پھر ہلاکت  
کَلَّا سَوَّوْا تَعْمَلُوْنَ شَرًّا بڑے نہیں تم مقرب جان لو گے پھر  
کَلَّا سَوَّوْا تَعْمَلُوْنَ اہل گنہگار نہیں تم مقرب جالی گے۔  
عربی اشعار میں بھی اس قسم کی تکرار کی بیسیوں مثالیں ملتی ہیں۔  
خفا رکھتے ہیں:-

امرت لَنَفْسِیْ بِعَظْمِ الْاُمُوْسِ فَاوِلٰی لَنَفْسِیْ اَوَّلٰی لَهَا میں نے اپنے لئے بعض چیزوں کا ارادہ کیا تو ہلاکت ہو میرے نفس کے لئے ہلاکت  
فراغت اس قسم کی تاکید کی مثالیں بہت سی پیش کی ہیں جن کو ہم غرر درر سے نقل کرتے ہیں۔

کَاثِرٌ وَّکَمٌّ نَّامٍ لِّہُمْ مِّنْ مَّیْمُوْنِ ایا دی تلوہاعلی وادجیو  
اُن لوگوں کے لئے اور کتنے احسان ہم ہیں ایسے احسان جو دود و بارہ انہوں کے  
دیکھو اس مصرعہ میں الفاظ کی کتنی تکرار ہے۔  
کَمَّ نَعْمَۃً کَاثِرَۃً لَّکُمْ کَمَّ کَمَّ کَمَّ  
کتنے تمہارے احسان ہیں کتنے کتنے اور کتنے

ایک عربی شاعر کہتا ہے۔  
لَفَقَ الْعَذَابُ بَیْنَ بِلْبَیْ مَدُوْا کَمَّ کَمَّ وکَمَّ وکَمَّ لَبَّیْ تَعْقِیْ  
کوئی صبح کوئی کے فرق کی آمادہ کی کتنی تکرار کی تھی اور تکرار

حاصل یہ ہے۔ کہ اس قسم کے تاکیدی الفاظ کی تکرار عربی زبان میں کثرت سے ہے اور قرآن مجید میں بھی یہ اسلوب جایز استعمال کیا گیا ہے۔

اب صرف ایک بات بیان کرنی اور کئی قرآن مجید کے ایک ہی سورہ میں ایک ایک آیت کی تکرار بار بار کی جاتی ہے۔ سورہ الرحمن میں فَبِأَیِّ اِلٰہٍ مِّنْ دُونِہِ یَسْتَعْجِلُ لِّہِمْ عَذَابُہُمْ اَیَّامًا فَکَذٰلِکَ یَاۡدُیْ اَکِیْسُ مَرْتَبَہٗ اَیَّ اَیَّامًا اَیَّامًا سورہ مہملات میں وِیْلٌ یَّوْمَئِذٍ لِّلْمَکِیْنِ بَیِّنٍ۔ ایک دو آیت کے بعد گیارہ مرتبہ ہے۔ سورہ قمر میں بھی اسی قسم کی تکرار ہے۔

اس کا جواب مختلف پہلوؤں سے دیا جاسکتا ہے۔  
(۱) قرآن مجید میں موثر اسلوب ہر جگہ اختیار کئے گئے جب ہمارا مقصود یہ ہوتا ہے۔ کہ مخاطب کو ہر طرح سے شاکر کر دیں۔ تو ہم ایک ایک جملے کو بار بار کہتے ہیں۔ اور مخاطب پر اس کا اثر پڑتا ہے۔ مثلاً ایک شخص پر تم نے کثرت سے احسانات کئے۔ وہ اپنے طرز عمل سے ان احسانات کا انکار کرتا ہے۔ تو تم اس کو اس طرح سمجھاتے ہو۔ تم ہمارے کن کن احسانات کا انکار کرو گے۔ کیا ہم نے تم پر یہ احسان نہیں کیا۔ کہ تم کو رہنے کو گھر دیا۔ کیا یہ احسان نہیں کیا۔ کہ تم کو روپے دیئے۔ یہ احسان نہیں کیا کہ تم کو پڑھایا۔

قرآن مجید میں فَبِأَیِّ اِلٰہٍ مِّنْ دُونِہِ یَسْتَعْجِلُ لِّہُمْ عَذَابُہُمْ اَیَّامًا تکرار بھی اسی قسم کی ہے۔ دیکھو۔

وَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّہٖ جَوَابُ خدائے ڈرا اُس کو دوشتیں  
جنتان فَبِأَیِّ اِلٰہٍ مِّنْ دُونِہِ یَسْتَعْجِلُ لِّہُمْ عَذَابُہُمْ اَیَّامًا میں گی نہ اپنے خدا کی کن کن نعمتوں کا  
بَیِّنًا لِّکَذٰلِکَ یَاۡدُیْ اَکِیْسُ مَرْتَبَہٗ اَیَّ اَیَّامًا اُن جنتوں میں ہر شے ٹھیک  
اَفَنَسَاۡنَہٗ فَبِأَیِّ اِلٰہٍ مِّنْ دُونِہِ یَسْتَعْجِلُ لِّہُمْ عَذَابُہُمْ اَیَّامًا ہونگی۔ تم اپنے خدا کی کن کن  
اِلٰہٍ مِّنْ دُونِہِ یَسْتَعْجِلُ لِّہُمْ عَذَابُہُمْ اَیَّامًا نعمتوں کا انکار کرو گے۔  
تَکْذٰبًاۤ اِنِّہٖ فِیۡہِمَا اُن میں دو نہریں بھی جاری

۱۔ خدا کی کن کن نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔  
۲۔ اس دن انبیاء کی تکذیب کرنے والوں پر افسوس ہے۔

عین تجویز فَبِأَیِّ اِلٰہٍ مِّنْ دُونِہِ یَسْتَعْجِلُ لِّہُمْ عَذَابُہُمْ اَیَّامًا ہوں گی۔ تم اپنے خدا کی کن کن  
اِلٰہٍ مِّنْ دُونِہِ یَسْتَعْجِلُ لِّہُمْ عَذَابُہُمْ اَیَّامًا نعمتوں کا انکار کرو گے۔ اُن میں  
فِیہَا مِّنْ کُلِّ فَاکْہَۃٍ ہر میوہ دود و قسم کا ہوگا تم  
نَزَّوْجًاۤ اِنِّہٖ فِیۡہِمَا اِنِّہٖ فِیۡہِمَا اِنِّہٖ فِیۡہِمَا اپنے خدا کی کن کن نعمتوں کا  
بَیِّنًا لِّکَذٰلِکَ یَاۡدُیْ اَکِیْسُ مَرْتَبَہٗ اَیَّ اَیَّامًا انکار کرو گے۔

دوسری جگہ خدا قیامت اور عذاب کا حال بیان فرماتا ہے  
اور اس وقت منکرین کی فحش حالت سے عبرت دلاتا ہے۔  
کَاثِرًا مَّجْمُوْعًا مَّفْضُوْرًا دوزخ کے شعلے زروانوں کی طرح  
یَوْمَئِذٍ لِّلْمَکِیْنِ بَیِّنًا ہوں گے اس دن جھٹلانے والوں پر فحش  
یَوْمَئِذٍ لِّلْمَکِیْنِ بَیِّنًا ہے۔ یہ وہ دن ہے جس میں وہ نہ ہل سکیں  
یَوْمَئِذٍ لِّلْمَکِیْنِ بَیِّنًا اور اُن کو اجازت دی جائیگی کہ عذر کریں۔  
وِیْلٌ یَّوْمَئِذٍ لِّلْمَکِیْنِ بَیِّنًا اس دن جھٹلانے والوں پر فحش  
لَا مَکِیْنٌ بَیِّنًا ہے۔ فیصلہ کا دن ہے۔ تم  
یَوْمَ الْفَصْلِ جَمْعًا اور تمہارے اسلاف کو جمع کر دیا  
وَالْاَوَّلِیْنَ اٰخِرًا ہے۔ اگر تم کوئی تدبیر کر سکتے  
کَانَ لَکُمْ کِیْدٌ تو مجھ سے کرو۔ اس دن  
فَکِیْدٌ وَّکَاۡبِلٌ جھٹلانے والوں پر افسوس  
یَوْمَئِذٍ لِّلْمَکِیْنِ بَیِّنًا ہے۔

تم دیکھتے ہو۔ کہ یہ طرز تکرار کس قدر مؤثر ہے۔  
(۱) مولانا آزاد بلگرامی نے لکھا ہے۔ کہ عربی کے قصائد اور غزلوں میں ردیف نہیں ہوتی۔ اور نہ دیگر۔۔۔۔۔  
اصناف سخن مخمس وغیرہ مستعمل ہیں۔ جن میں ایک مصرعہ بار بار آتا ہے۔ قرآن مجید نے عرب کے لٹریچر پر چونکہ بہت سے اصناف سخن کا اضافہ کیا ہے۔ اس لئے سورہ الرحمن وغیرہ جو ایک ہی آیت بار بار آتی ہے۔ اُس کو گویا غزل مردف سمجھنا چاہئے جس میں ایک ہی لفظ ہر شعر کے آخر میں آتا ہے (۲) شریف مرتضیٰ نے کجائیات کا بہت اچھا جواب دیا ہے۔ وہ ہے کہ عرب کے اصناف سخن میں ایک قسم یہ بھی ہے کہ قصیدہ میں ایک ہی مصرعہ کو بار بار کہنا۔ قرآن مجید گوثر ہے۔ لیکن اس میں چونکہ عرب کے تمام اصناف کلام موجود ہیں۔ اس لئے بعض سورتوں میں صنف تکرار بھی اختیار کی گئی ہے۔ اس صنف کی مثالیں شریف مرتضیٰ عرب کے یہاں بہت ملتی ہیں۔ شریف مرتضیٰ کے چند مثالیں دی ہیں ہم



قرآن مجید نے جس صنف کلام کا استعمال کیا ہے۔ اُس میں یہ بھی اجازت ہے۔ کہ گواہ کو جو ہر شعر میں آئے۔ دوسرے مصرعے سے تعلق نہ ہو بلکہ پہلے مصرعوں سے تعلق ہو تب ہی مگر پھر بھی اُس کو دہرا دیتے ہیں۔ مہمل کے مذکورہ بالا قصیدہ کے دو شعر سند میں پیش ہیں۔

قرابا مریط المشرق صحنی | بیت شعری و ذالک انعم حال  
شہر کا نام ہے اصطبل کے قریب لاؤ | کا شہر جانا اور یہ بہتر حالت ہے  
قرابا مریط المشرق صحنی | من یکون الخلدۃ دھن العالی  
مشہور اصطبل میرے قریب لاؤ | کہ کل کون نیزوں کی نذر ہوگا

دیکھو ان دو شعروں میں پہلے مصرعے کو دوسرے مصرعے سے تعلق نہیں۔ اور نہ تیسرے مصرعے کو چوتھے مصرعے سے تعلق ہے بلکہ دوسرے مصرعے کو چوتھے مصرعے سے تعلق ہے۔ مگر پھر بھی کر مصرعے کو مہمل سے دونوں شعروں میں دہرا دیا۔

قرآن مجید میں بھی اس موقع پر گود فرج و جنم کے ذکر کو فبای کلام میں یکما فکذبات سے تعلق نہیں بلکہ اس کے قبل اور بعد سے تعلق ہے۔ مگر پھر بھی اُس کو دہرا دیا گیا۔ تاکہ سلسلہ تکرار ٹوٹنے نہ پڑے۔

علوم قرآن دراصل ایک غیر محدود شے ہے۔ اس قسم کے نکتے صرف اس دریا کے چند جباب ہیں۔

سید سلیمان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## صدق المسیح

اُس نے امرتسری نادان بے پیر | خلاف حق ہے نیری ساری تحریر  
خدا کی جگہ جس کی آپ تطہیر | مقام ادب میں ازراہ تحقیر  
بنورائش رسولان ناز کر دند |  
سوداں را بتو ہم سہرا ز کر دند

حضرت اقدس علیہ السلام کی ۹۷ سال کی عمر کا ثبوت  
ایک سخت دشمن کا اقرار ہے!

آج منگل کا دن اور ۲۶ جنوری ۱۹۹۳ء ایک بیکہ بددیکھ  
کا وقت ہے۔ جبکہ خداوند قدیر و نصیر کے فضل و کرم سے مجھے

اپنے ایک احمدی عزیز بھائی جو پوری غلام قادر صاحب قانونگو بندوبست ضلع دہلی کے پاس سے ایک کتاب ملی جس کا نام ”اعاذۃ رحمانی رد وساوس قادیانی“ معروفہ اشاعت السنہ نمبر ۲ جلد ۱ مطبوعہ ۱۹۸۲ء معنفہ دہلی محمد حسین بٹالوی ہے۔ اس کے صفحہ ۵ پر سرسری ورق گردانی کرتے ہوئے جو نظر پڑی۔ تو مندرجہ ذیل ثبوت نسبت عمر مبارک حضرت مرزا صاحب مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام ملا جس کو پڑ کر مجھے استغراق حسی حاصل ہوئی۔ کہ میرا دل ہی جانتا ہے۔ اور میری روح سجدات شکر لگاتی۔ اس لئے کہ خدا انخواستہ مجھے یا کسی متقی دیندار فرد سلسلہ عالیہ احمدیہ کو حضور پر نور کی عمر مبارک کے متعلق کوئی شبہ یا شک تھا۔ کہ قاپ کی عمر امام الہی کے خلاف کم و بیش ہوئی ہے۔ بلکہ اس لئے خوشی ہوئی۔ کہ امرتسری متکبر جیسے بد بخت اور خبیث طبع کے لئے یہ ایک کاری حری ہے

جو اس کے روحانی باپ کی طرف سے اُس پر چلا یا جا چکا اور اس کی روک تھام اس کے پاس کچھ نہیں سامیہ ہے کہ امرتسری کاذب اور اس کے ہم جنس اس نصرت غیبی کو دیکھ کر زندہ درگور یا مردہ بدست زندہ ہو جاویں گے۔ اور یہ تو محال ہے۔ کہ ایسے روسیہ کچھ فائدہ حاصل کر کے اپنے حیط اعمال کا موجب بنیں۔ وہ اپنے اسلاف کے نقش قدم پر چل کر ہمیشہ کسمت مسلمانوں کے نعرے بلند کئے جائیں گے۔ گو خدا کی طرف سے وعدہ سنز ہم آیتا تنافی الا فاق فی النفسہم اکاہبہ۔ کا پورا ہوتا ہوا بھی دیکھتے رہیں۔ میں نے خدا سے قوت و توفیق حاصل کر کے ایک دلائل و مکمل کتاب موسومہ ”دقتی الکلام فی وفات المسیح علیہ السلام“ تیار کی ہے جو چھپ رہی ہے۔ اور عنقریب انشاء اللہ ہر ناظرین ہوگی۔ اس میں بٹالوی۔ بھوپالوی۔ دہلوی۔ گولڑوی۔ امرتسری۔ سیالکوٹی۔ میہرٹھی۔ چکرا لوی۔ حائری۔ لاہوری۔ وغیرہ جلد مخالفین کے دلائل حیات مسیح و جوابات اور وفات مسیح کا ایسا لا جواب اور با صواب فیصلہ ہوگا۔ جو باند و شائد۔ خصوصاً امرتسری مفسد کا جس طرح تعاقب کیا گیا ہے۔ اور اس کی

تفسیر ثنائی وغیرہ کتابوں سے جس طور پر اس کی علمی پردہ دری ہوئی ہے۔ وہ دیکھنے سے تعلق رکھتی ہے۔ ہتھوڑاں امرتسری کے مقابلہ کی ایک خاص قوت اور طاقت مجھے بطفیل حضرت مسیح الزمان علیہ السلام خدا کی طرف سے عطا ہوئی ہے۔ جس کا شکر یہ میری زبان و قلم سے ادا ہونا ممکن ہے۔ مجھے یقین ہے کہ اس کتاب کے مطالعہ کے بعد اگر امرتسری میں کوئی غیرت کا مادہ اور شرم کا ذرہ باقی ہوگا۔ تو احمدی پبلک کے سامنے منہ دکھانے کے قابل نہ رہیگا۔ حضرت اقدس کی وفات اور آپ کی دعا فیصلہ حق امرتسری کا ایک عجیب طرز پر اس میں جواب ہوگا۔ انشاء اللہ۔ اب میں وہ مضمون اشاعت السنہ کا دربارہ عمر مبارک نقل کرتا ہوں۔ اور وہ یہ ہے۔ کہ میاں بٹالوی حضرت اقدس مسیح موعود علیہ السلام کے ایک معقول اعتراض متعلق حیات مسیح کا نامعقول جواب دیتا ہوا لکھتا ہے:-

”۳) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے حضرت مسیح سے پہلے فوت ہو جانے سے آپ کی توہین لازم آتی ہے۔ تو چاہئے تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کوئی شخص زندہ نہ رہتا۔ اس توہین کی تجویز کے وقت کادیانی کو یہ خیال نہ آیا۔ کہ آنحضرت فوت ہو کر زیر زمین مدفون ہیں۔ اور میں زمین پر زندہ پھرتا اور توہین کرتا ہوں۔ اور کیوں... مر جاتا۔ اور اگر یہ توہین عمر کی زیادتی سے پیدا ہوتی ہے۔ تو کبھی چاہئے تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کوئی شخص آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر سے زیادہ عمر نہ پاتا۔ اور کادیانی کو چاہئے تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنی عمر زیادہ نہ ہوتی دیتا۔ کچھ کھا کر مر جاوے۔ کیونکہ ترسید برکات کا تو وہ ہو چکا ہے“ انتہی بلفظ ۵۵

ناظرین یہ نامعقول جواب بٹالوی نے شروع ۱۹۹۳ء میں شائع کیا ہے۔ اور اس وقت وہ حضور مرزا صاحب علیہ السلام کی عمر ۶۳ سال سے زیادہ مانٹے۔ گویا ۱۹۹۲ء میں آپ ۶۳ سال کے تھے ۱۰ اور ۱۹۹۳ء تک ۱۲ سال بڑھتے ہیں۔ جو ۶۳ سال میں جمع کرنے سے ۱۶۴۲۳ = ۱۶۴۲۳

ہو گئے۔ پس اس حساب سے آپ کی عمر مبارک ۷۰ سال تھی جو مصداق ہے۔ ۸۰ سال کے قریب ولے عالم کی۔ اب میں امرتسری سے پوچھتا ہوں کہ اسے دریدہ دہن بتا کر اب بھی کچھ کسر صداقت مسیح موعود علیہ السلام میں رہی اور عمر کے متعلق اس سے بڑھ کر اور بھی کسی ثبوت کی ضرورت ہے جو ایسا ایسی قائم سے نکلا ہے جس نے سوائے حق کی مخالفت کے الا ماشاء اللہ کوئی حرف بھی نہیں لکھا۔ اور اگر اس شہادت کو بھی تو نے قبول نہ کیا۔ تو سخت خلاف ہوگا۔ کیونکہ یہ تیرے روحانی باپ کی شہادت ہے اور اس زمانہ کی جبکہ تجھ کو روحانی فرزند سے عاق نہیں کیا تھا۔ فافہم وقد بروج لا تکن من الجاہلین۔ عاجز تھا سم علی احمی از دہلی غلامان حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام

## الوصیت کا کچھ اقتباس

حوادث اور زلزلے کا عالمگیر نشان چاہتا ہے کہ الوصیت کچھ اقتباس یہاں دیا جاوے۔ تاہم توجہ سے پڑھیں۔ ”حوادث کے بارے میں جو مجھے علم دیا گیا ہے۔ وہ یہ ہے کہ ہر ایک طرف دنیا میں موت اپنا دام پھیلائیگی۔ اور زلزلے آئیں گے اور شدت سے آئیں گے۔ اور قیامت کا نمونہ ہوں گے اور زمین کو تہ و بالا کر دیں گے۔ اور بہتوں کی زندگی تلخ ہو جائے گی۔ پھر وہ جو توبہ کریں گے اور گناہوں سے دست کش ہو جائیں گے۔ خدا ان پر رحم کرے گا۔ جیسا کہ ہر ایک نبی نے اس زمانہ کی خبر دی تھی ضرور ہے۔ کہ وہ سب کچھ واقع ہو۔ لیکن وہ جو اپنے دلوں کو درست کر لیں گے۔ اور ان راہوں کو اختیار کریں گے۔ جو خدا کو پسند ہیں۔ ان کو کچھ خوف نہیں۔ اور کچھ غم۔ خدا نے مجھے مخاطب کر کے فرمایا۔ کہ تو میری طرف سے نذیر ہے۔ میں نے تجھے بھیجا۔ تا جرم نیکو کاروں سے الگ کئے جائیں۔ اور فرمایا کہ دنیا میں

۱۵ اس نام پر ۷ سال کے متعلق رسالہ ویرتالیف میں اللہ ایک سیرگن بحث کہنے کا ارادہ ہے۔ فانتظر۔

ایک نذیر آیا پر دنیا نے اس کو قبول نہ کیا۔ لیکن خدا اسے قبول کرے گا۔ اور بڑے زور اور جھوٹ سے اس کی سچائی ظاہر کر دے گا۔ میں تجھے برکت دوں گا کہ بادشاہ تیرے کپڑوں سے برکت ڈھونڈیں گے۔ اور آئندہ زلزلہ کی نسبت جو ایک سخت زلزلہ ہوگا مجھے خبر دی۔ اور فرمایا پھر بہار آئی خدا کی بات پھر پوری۔ اس لئے ایک شدید زلزلہ کا آنا ضروری ہے۔ لیکن ہر استبان اس سے امن میں ہیں۔ سو استبان بنو۔ اور تقویٰ اختیار کرو۔ تانچ جاؤ۔ آج خدا سے ڈرو۔ تا اس دن کے ڈر سے امن میں رہو۔ ضرور ہے کہ آسمان کچھ دکھا دے۔ اور زمین کچھ ہل کرے۔ لیکن خدا سے ڈرنے والے پرستے جائیں گے خدا کا کلام مجھے فرمایا کہ کئی حوادث ظاہر ہوں گے۔ اور کئی آفتیں زمین پر پڑیں گی۔ جو ان میں سے میری زندگی میں ظہور میں آجائیں گی۔ اور کچھ میرے بعد ظہور میں آئیں گی۔ اور وہ اس سلسلہ کو پوری ترقی دیگا۔ کچھ میرے ہاتھ سے اور کچھ میرے بعد

یہ خدا تعالیٰ کی سنت ہے۔ اور جب کہ اس نے انسان کو زمین میں پیدا کیا۔ ہمیشہ اس سنت کو وہ ظاہر کرتا رہا ہے۔ کہ وہ اپنے نبیوں اور رسولوں کی مدد کرتا ہے۔ اور ان کو غلبہ دیتا ہے۔ جیسا کہ وہ فرماتا ہے۔ کتب اللہ لا غلبن الا فاعوانی۔ اور غلبے مراد یہ ہے کہ جیسا کہ رسولوں اور نبیوں کا یہ منشا ہوتا ہے۔ کہ خدا کی جیت

چیز اگر دنیا کی آنکھ کھلتی۔ تو وہ دیکھتے کہ میں مدی کے سر پر ظاہر ہوا۔ اور چہارم حصہ کے قریب ایک چودھویں مدی بھی گزر گئی۔ اور احادیث کے مطابق عین میرے دوسرے وقت رمضان کے مہینہ میں جائے گرہن اور سوچ گرہن بھی ہوا۔ اور طاعون بھی ملک میں ظاہر ہوا۔ اور زلزلے بھی آئے اور آئیں گے۔ مگر افسوس ان پر جنہوں نے دنیا سے پیار کیا انہوں نے مجھے قبول نہ کیا۔ منہ

۱۶ (ترجمہ)۔ خدا نے کچھ رکھا ہے۔ کہ وہ اور اس کے نبی غالب رہیں گے۔ منہ

زمین پر پوری جاسے۔ اور اس کا مقابلہ کوئی نہ کر سکے۔ ایچ خدا تعالیٰ قوی نشاٹوں کے ساتھ ان کی سچائی ظاہر کر دیتا ہے اور جس راستہ بازی کو وہ دنیا میں پھیلا رہا ہے۔ اس کی تخم ریزی انہیں کے ہاتھ سے کر دیتا ہے۔ لیکن اس کی پوری تکمیل ان کے ہاتھ سے نہیں کرتا۔ بلکہ ایسے وقت میں ان کو وفات دیکر جو بظاہر ایک ناکامی کا خوف اپنے ساتھ رکھتا ہے مخالفوں کو ہنسی اور ٹھٹھے اور طعن اور تشنیع کا موقع دیتا ہے اور جب وہ ہنسی اور ٹھٹھا کر چکے ہیں۔ تو پھر ایک دوسرا ہاتھ اپنی قدرت کا دکھاتا ہے۔ اور ایسے اسباب پیدا کر دیتا ہے۔ جن کے ذریعہ سے وہ مقاصد جو کسی قدر ناممکن لگتے تھے۔ اپنے کمال کو پہنچتے ہیں۔ غرض دو قسم کی قدرت ظاہر کر رہا ہے (۱) اول خود نبیوں کے ہاتھ سے اپنی قدرت کا ہاتھ دکھاتا ہے۔ (۲) دوسرے ایسے وقت میں جب نبی کی وفات کے بعد مشکلات کا سامنا پیدا ہو جاتا ہے۔ اور دشمن زور میں آ جاتے ہیں۔ اور خیال کرتے ہیں کہ اب کام مگر دیا گیا اور یقین کر لیتے ہیں۔ کہ اب یہ جماعت نابود ہو جائے گی۔ اور خود جماعت کے لوگ بھی تہذیب میں پڑ جاتے ہیں۔ اور ان کی کمری ٹوٹ جاتی ہیں۔ اور کئی پر قسمت مرنے کی راہیں اختیار کر لیتے ہیں۔ تب خدا تعالیٰ دوسری مرتبہ اپنی زبردست قدرت ظاہر کرتا ہے۔ اور گرتی ہوئی جماعت کو سنبھال لیتا ہے۔ پس وہ جو اخیر تک صبر کر رہے۔ خدا تعالیٰ کے اس معجزہ کو دیکھتا ہے۔ جیسا کہ حضرت ابوبکر صدیق کے وقت میں ہوا۔ جبکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی موت ایک بے وقت موت سمجھی گئی۔ اور بہت سے بادیہ نشین نادان مرنے ہو گئے۔ اور صحابہ بھی اس غم کے دیوانہ کی طرح ہو گئے۔ تب خدا تعالیٰ نے حضرت ابوبکر صدیق کو کھڑا کر کے دوبارہ اپنی قدرت کا نمونہ دکھایا اور اسلام کو نابود ہونے سے بچے تمام لیا اور اس وعدے کو پورا کیا۔ جو فرمایا تھا۔ ولیمکن لہم دینہم الذی یرتقی لہم ولیمولید لہم من بعد خوفہم آمننا یعنی خوف کے بعد پھر ہم ان کے پیروکار بنیں گے۔ ایسا ہی حضرت موسیٰ علیہ السلام کے وقت میں ہوا۔ جبکہ حضرت موسیٰ مصر اور کنعان کی راہ میں پہلے اس سے جو بنی اسرائیل کو وعدہ کے موافق منزل مقصود تک پہنچا دیں۔ فوت ہو گئے۔